

INSTALLATION GUIDE

AXIS P33 Network Camera Series

AXIS P3343 Network Camera

AXIS P3344 Network Camera

AXIS P3343-V Network Camera

AXIS P3344-V Network Camera

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

About this Document

This document includes instructions for installing AXIS P3343, AXIS P3344, AXIS P3343-V and AXIS P3344-V on your network. Previous experience of networking will be beneficial when installing the product.

Legal Considerations

Video and audio surveillance can be prohibited by laws that vary from country to country. Check the laws in your local region before using this product for surveillance purposes.

This product includes one (1) H.264 decoder license. To purchase further licenses, contact your reseller.


Electromagnetic Compatibility (EMC)

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Re-orient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the receiver. Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help. Shielded (STP) network cables must be used with this unit to ensure compliance with EMC standards.

USA – This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B computing device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference, in which case the user at his/her own expense will be required to take whatever measures may be required to correct the interference.

Canada – This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Europe –  This digital equipment fulfills the requirements for radiated emission according to limit B of EN55022, and the requirements for immunity according to EN55024 residential and commercial industry.

Japan – This is a class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

Australia – This electronic device meets the requirements of the Radio communications (Electromagnetic Compatibility) Standard AS/NZS CISPR22.

Equipment Modifications

This equipment must be installed and used in strict accordance with the instructions given in the user documentation. This equipment contains no user-serviceable components. Unauthorized equipment changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

Liability

Every care has been taken in the preparation of this document. Please inform your local Axis office of any inaccuracies or omissions. Axis Communications AB cannot be held responsible for any technical or typographical errors and reserves the right to make changes to the product and documentation without prior notice. Axis Communications AB makes no warranty of any kind with regard to the material contained within this document, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Axis Communications AB shall not be liable nor responsible for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance or use of this material.

RoHS

This product complies with both the European RoHS directive, 2002/95/EC, and the Chinese RoHS regulations, ACPEIP.



WEEE Directive

The European Union has enacted a Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE Directive). This directive is applicable in the European Union member states.



The WEEE marking on this product (see right) or its documentation indicates that the product must not be disposed of together with household waste. To prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.

Business users should contact the product supplier for information on how to dispose of this product correctly. This product should not be mixed with other commercial waste. For more information, visit www.axis.com/techsup/commercial_waste

Support

Should you require any technical assistance, please contact your Axis reseller. If your questions cannot be answered immediately, your reseller will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid response. If you are connected to the Internet, you can:

- download user documentation and firmware updates
- find answers to resolved problems in the FAQ database. Search by product, category, or phrases
- report problems to Axis support by logging in to your private support area.

The AXIS P3343, AXIS P3344, AXIS P3343-V and AXIS P3344-V Network Cameras use a 3.0V CR2032 Lithium battery.

AXIS P3343/P3343-V/P3344/P3344-V Network Camera

Follow these instructions to install the AXIS P3343/P3343-V/P3344/P3344-V Network Camera:

1. "Package contents" on page 3
2. "Hardware overview" on page 4
3. "Mount the camera" on page 5
4. "Assign an IP address" on page 6
5. "Set the password" on page 9
6. "Adjust the Lens" on page 10
7. "Complete the installation" on page 10

ENGLISH

Notes:

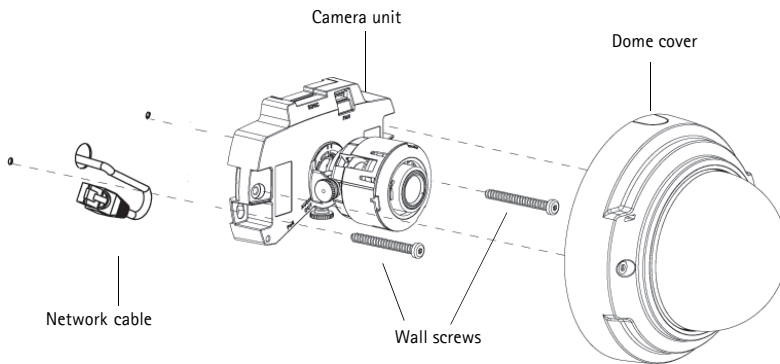
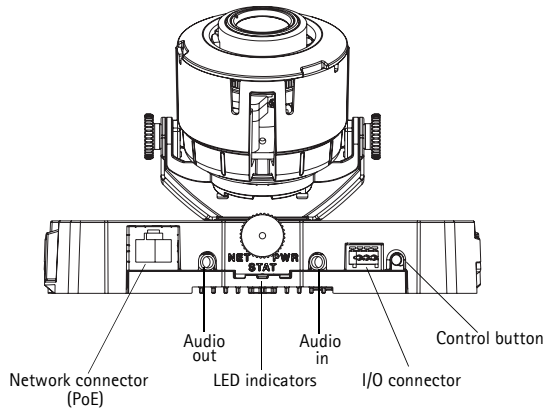
- Before you begin, make sure that the package contents, the required cables, tools, and documentation are available. See *Package contents* below
- This network camera is intended to operate with PoE; if not available use AXIS PoE Midspan 1 port (not included)

Package contents

Item	Models/variants/notes
Network camera	AXIS P3343 AXIS P3343 -V AXIS P3344 AXIS P3344-V
Dome covers	Clear transparent cover Smoked transparent cover
Labels	2 adhesive serial no. labels
Mounting kit	Resitorx screw driver, drill template, 2 screws and plugs, I/O connector block
CD	AXIS Network Video Product CD, including product documentation, installation tools and other software
Printed materials	Installation Guide (this document) Axis Warranty Document
Optional accessories	Mounting bracket (region specific) See www.axis.com for information on available accessories

Hardware overview

Camera unit



1 Mount the camera

The AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V can be mounted with the cables routed through or along the wall. This product can also be fitted with a metal conduit for protecting the cabling when they are routed along the wall. See the illustration below.

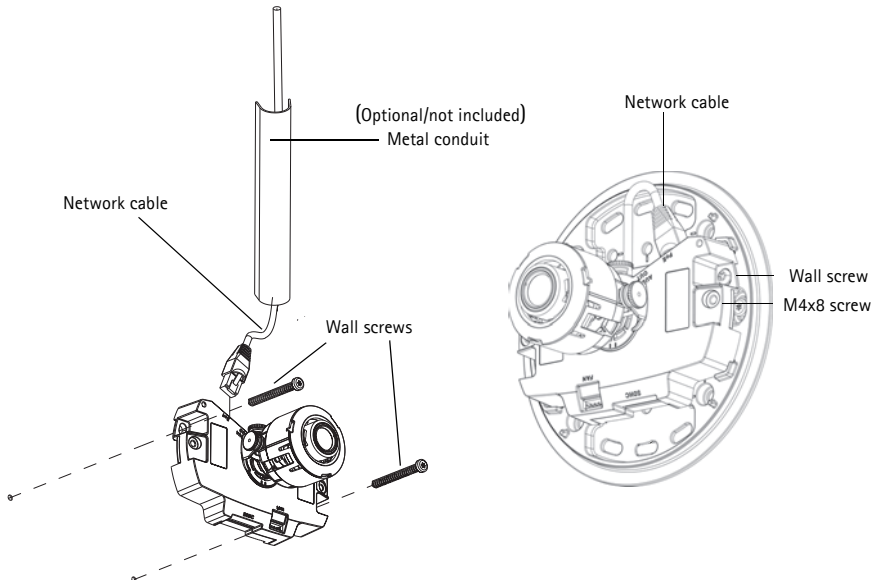
Mount the camera directly onto the wall

1. Using the drill template drill 2 holes in the wall.
2. Route and connect all required cables. Required cables include the network cable and may include external input/output devices and the active speaker/external microphone.
3. Attach the camera unit to the wall using screws and plugs appropriate for the wall material.

Mount the camera using a mounting bracket (not included)

1. Using the drill template drill 2 holes in the wall.
2. Route all required cables through the wall and through the holes in the mounting bracket. Required cables include the network cable and may include external input/output devices and the active speaker/external microphone.
3. Attach the mounting bracket to the wall, using screws and plugs appropriate for the wall material.
4. Connect cables.
5. Attach the camera unit to the mounting bracket using the two M4x8 screws provided.



Note: These instructions are for mounting the camera on a wall. The mounting bracket can also be used for mounting the network camera to a junction box.



2 Assign an IP address

The network camera is designed for use on an Ethernet network and requires an IP address for access. Most networks today have a DHCP server that automatically assigns IP addresses to connected devices. If your network does not have a DHCP server, the network camera will use 192.168.0.90 as the default IP address.

AXIS IP Utility and AXIS Camera Management are the recommended methods for setting an IP address in Windows. These free applications are available on the Axis Network Video Product CD supplied with this product, or they can be downloaded from www.axis.com/techsup Depending on the number of cameras you wish to install, use the method that suits you best.

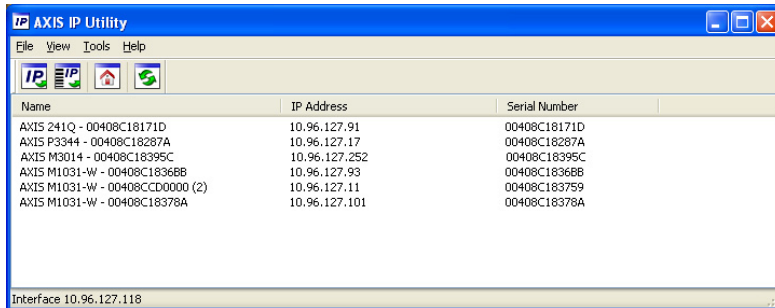
Method	Recommended for	Operating system
 AXIS IP Utility See page 7	Single camera Small installations	Windows
 AXIS Camera Management See page 8	Multiple cameras Large installations Installation on a different subnet	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista

Note: If you are unable to set the IP address, check for any firewall blocking the operation.

See page 11 for other available methods for setting or discovering the IP address of the network camera, in relation to other operating systems.

AXIS IP Utility – single camera/ small installation

AXIS IP Utility automatically discovers and displays Axis devices on your network. You can also manually set a static IP address through this application. AXIS IP Utility is available on the Axis Network Video Product CD, or it can be downloaded from www.axis.com/techsup




Note that you must install the network camera on the same network segment (physical subnet) as the computer running AXIS IP Utility.

Automatic discovery

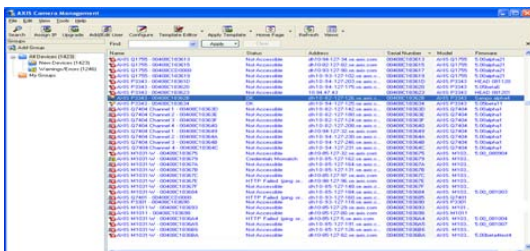
1. Check that the network camera is connected to the network and that power has been applied.
2. Start AXIS IP Utility.
3. When AXIS P3343/AXIS P3344 appears in the window, double-click to open the camera's home page.
4. See page 9 for instructions on how to set the password.

Set the IP address manually (optional)

1. Acquire an unused IP address on the same network segment your computer is connected to.
2. Select the network camera in the list.
3. Click the button  **Assign new IP address to selected device** - and enter the serial number and IP address for the network camera. The serial number is located on the product label.
4. Click the **Assign** button and follow on-screen instructions. Note that the camera must be restarted within two minutes for the new IP address to be set.
5. Click the **Home Page** button to access the camera's web pages.
6. See page 9 for instructions on how to set the password.

AXIS Camera Management – multiple cameras/large installations


AXIS Camera Management can automatically discover multiple Axis devices, show connection status, manage firmware upgrades and set IP addresses.

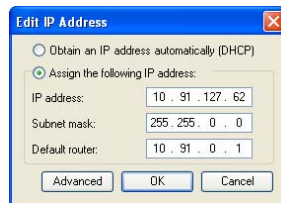


Automatic discovery

1. Check that the camera is connected to the network and that power has been applied.
2. Start AXIS Camera Management. When the camera appears in the window, right-click the link and select Live View Home Page.
3. See page 9 for instructions on how to set the password.


Assign an IP address in a single device

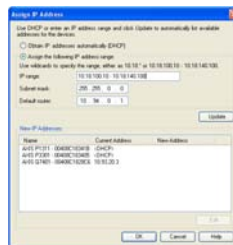
1. Select AXIS P3343/P3344 in AXIS Camera Management and click the Assign IP button .
2. Select Assign the following IP address and enter the IP address, the subnet mask, and default router the device will use.
3. Click OK.



Assign IP addresses in multiple devices

AXIS Camera Management speeds up the process of assigning IP addresses to multiple devices, by suggesting IP addresses from a specified range.

1. Select the devices you wish to configure (different models can be selected) and click the Assign IP button .
2. Select Assign the following IP address range and enter the range of IP addresses, the subnet mask, and default router the devices will use.
3. Click the OK button.



3 Set the password

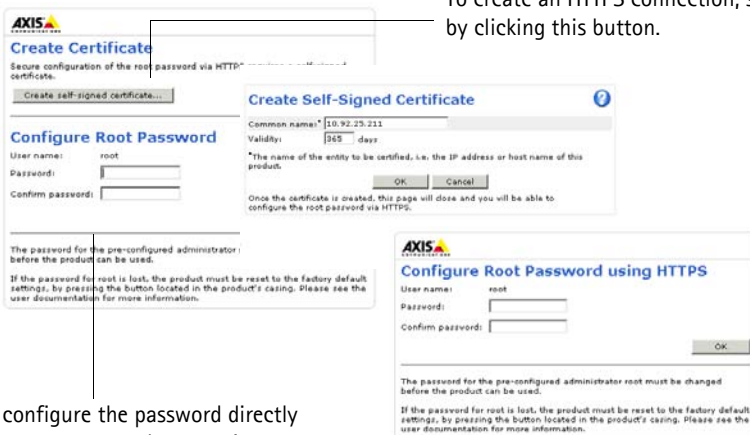
To gain access to the product, the password for the default administrator user root must be set. This is done in the **Configure Root Password** dialog, which is displayed when the network camera is accessed for the first time.

To prevent network eavesdropping when setting the root password, this can be done via an encrypted HTTPS connection, which requires an HTTPS certificate.

To set the password via a standard HTTP connection, enter it in the **Configure Root Password** window. To set the password via an encrypted HTTPS connection, follow these steps:

1. Click the **Create self-signed certificate** button.
2. Provide the requested information and click OK. The certificate is created and the password can now be set securely. All traffic to and from the network camera is encrypted from this point on.
3. Enter a password and then re-enter to confirm the spelling. Click **OK**. The password has now been configured.

To create an HTTPS connection, start by clicking this button.



To configure the password directly via an unencrypted connection, enter the password here.

4. To log in, enter the user name "root" in the dialog as requested.

Note: The default administrator user name root cannot be deleted.

5. Enter the password as set above, and click **OK**. If the password is lost, the network camera must be reset to the factory default settings. See page 12.

If required, click Yes to install AMC (AXIS Media Control), which allows viewing of the video stream in Internet Explorer. You will need administrator rights on the computer to do this.

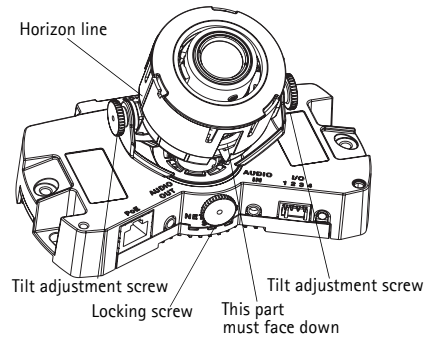
Note: To install AMC in Windows Vista, you must run Internet Explorer as administrator. Right-click the Internet Explorer icon and select **Run as administrator**.

The **Live View** page of the network camera appears. The **Setup** link to the right gives you menu options that allow you to customize the camera.

4 Adjust the Lens

Open the Live View page in the web interface and make the following adjustments to the camera:

1. Loosen the locking screw and tilt adjustment screws.
2. Turn the lens (with the lens holder) to the desired position. Make sure the horizon lines on either side of the lens are aligned horizontally and the single slit between the horizon lines is pointing down.
3. Once satisfied, gently tighten the locking screw and tilt adjustment screws to secure the camera's position.
4. Open the Focus Adjustment page in the Web interface under **Basic Configuration > Focus & Zoom**, and follow the on-screen instructions. Use the image window to adjust the focus and zoom.

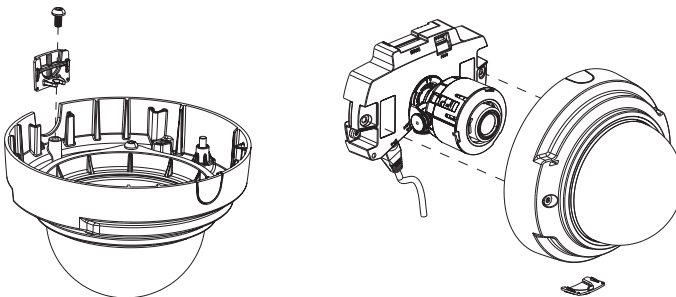


Note: Due to the dome's refraction, the image may appear slightly out of focus once the dome has been placed. To correct this go to the focus page in the Web interface under Basic Configuration>Focus & Zoom, and adjust the focus again.

5 Complete the installation

1. If the cables are routed along the wall, remove the side lid from the camera's dome cover.
2. Rotate the black protective shield inside the dome casing to match the camera's position.
3. Clean the dome with a dry soft cloth to remove dust and finger prints and use a blower to remove dust from the lens.
4. Mount the dome casing using the supplied tamper-proof screws and screw driver. Now that the dome is in place, check that the camera is properly focused.

The installation is now complete.



Other methods of setting the IP address

The table below shows the other methods available for setting or discovering the IP address. All methods are enabled by default, and all can be disabled.

	Use in operating system	Notes
UPnP™	Windows	When enabled on your computer, the camera is automatically detected and added to "My Network Places."
Bonjour	MAC OSX (10.4 or later)	Applicable to browsers with support for Bonjour. Navigate to the Bonjour bookmark in your browser (e.g. Safari) and click on the link to access the camera's web pages.
AXIS Dynamic DNS Service	All	A free service from Axis that allows you to quickly and simply install your camera. Requires an Internet connection with no HTTP proxy. See www.axiscam.net for more information.
ARP/Ping	All	See below. The command must be issued within 2 minutes of connecting power to the camera.
View DHCP server admin pages	All	To view the admin pages for the network DHCP server, see the server's own documentation.

Set the IP address with ARP/Ping

1. Acquire a free static IP address on the same network segment your computer is connected to.
2. Locate the serial number (S/N) on the camera's label.
3. Open a command prompt on your computer and enter the following commands:

Windows syntax	Windows example
arp -s <IP Address> <Serial Number> ping -l 408 -t <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
UNIX/Linux/Mac syntax	UNIX/Linux/Mac example
arp -s <IP Address> <Serial Number> temp ping -s 408 <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Check that the network cable is connected to the network camera and then start/restart the network camera, by disconnecting and reconnecting power. If PoE is used, start/restart the network camera by disconnecting and then reconnecting the network cable.
5. Close the command prompt when you see 'Reply from 192.168.0.125:...' or similar.
6. In your browser, type in `http://<IP address>` in the Location/Address field and press Enter on your keyboard.

Notes:

- To open a command prompt in Windows: from the Start menu, select Run... and type cmd. Click OK.
- To use the ARP command on a Mac OS X, use the Terminal utility in Application > Utilities.

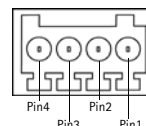
Unit connectors

Network connector – RJ-45 Ethernet connector. Supports Power over Ethernet. Using shielded cables is recommended.

Audio in – 3.5mm input for a mono microphone, or a line-in mono signal (left channel is used from a stereo signal).

Audio out – Audio output (line level) that can be connected to a public address (PA) system or an active speaker with a built-in amplifier. A pair of headphones can also be attached. A stereo connector must be used for the audio out.

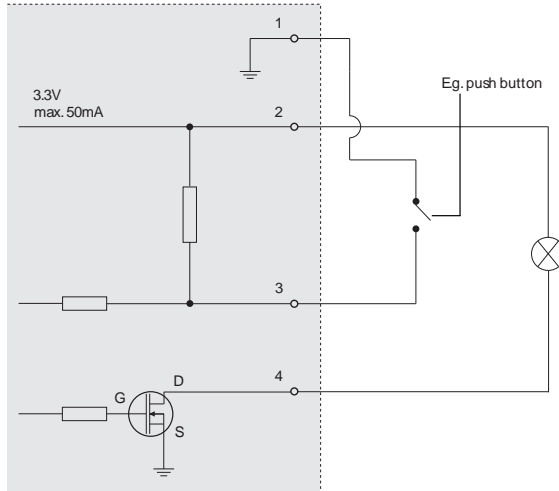
I/O terminal connector – Used in applications for e.g. motion detection, event triggering, time lapse recording and alarm notifications. It provides the interface to:



- 1 transistor output – For connecting external devices such as relays and LEDs. Connected devices can be activated by the VAPIX Application Programming Interface (API), by the output buttons on the Live View page or by an Event Type. The output will show as active (shown under Event Configuration > Port Status) if the alarm device is activated.
- 1 digital input – An alarm input for connecting devices that can toggle between an open and closed circuit, for example: PIRs, door/window contacts, and glass break detectors. When a signal is received the state changes and the input becomes active (shown under Event Configuration > Port Status).
- Auxiliary power and GND

Function	Pin	Notes	Specifications
GND	1	Ground	
3.3V DC Power	2	Can be used to power auxiliary equipment. Note: This pin can <u>only</u> be used as power out.	Max. load = 50mA
Digital Input	3	Connect to GND to activate, or leave floating (or unconnected) to deactivate.	Min. input= - 40V DC Max. input= + 40V DC
Digital Output	4	Uses an open-drain NFET transistor with the source connected to GND. If used with an external relay, a diode must be connected in parallel with the load, for protection against voltage transients.	Max. load = 100mA Max voltage = + 40V DC

The following connection diagram gives an example of how to connect an auxiliary device to the AXIS P3343/P3343-V/P3344/P3344-V.



LED indicators

LED	Color	Indication
Network	Green	Steady for connection to a 100 Mbit/s network. Flashes for network activity.
	Amber	Steady for connection to 10 Mbit/s network. Flashes for network activity.
	Unlit	No network connection.
Status	Green	Steady green for normal operation.
	Amber	Steady during startup, during reset to factory default or when restoring settings.
	Red	Slow flash for failed upgrade.
Power	Green	Normal operation.
	Amber	Flashes green/amber during firmware upgrade.

Resetting to the Factory Default Settings

This will reset all parameters, including the IP address, to the Factory Default settings:

1. Disconnect power from the camera.
2. Press and hold the Control button (see Hardware Overview on page 4) and reconnect power.
3. Keep the Control button pressed until the Power indicator flashes amber (this may take up to 15 seconds).
4. Release the Control button. When the Power indicator displays green (which can take up to 1 minute) the process is complete and the camera has been reset.
5. Re-assign the IP address, using one of the methods described in this document.

It is also possible to reset parameters to the original factory default settings via the web interface. For more information, please see the online help or the user's manual.

Accessing the camera from the Internet

Once installed, your network camera is accessible on your local network (LAN). To access the camera from the Internet, network routers must be configured to allow incoming traffic, which is usually done on a specific port

- HTTP port (default port 80) for viewing and configuration
- RTSP port (default port 554) for viewing H.264 video streams

Please refer to the documentation for your router for further instructions. For more information on this and other topics, visit the Axis Support Web at www.axis.com/techsup

Further information

The user's manual is available from the Axis Web site at www.axis.com or from the Axis Network Video Product CD supplied with this product.

Tip!

Visit www.axis.com/techsup to check if there is updated firmware available for your AXIS product. To see the currently installed firmware version, see Setup > About in your web interface.

AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V

Guide d'installation

Procédez comme suit pour installer la caméra réseau :

1. « Contenu de l'emballage » à la page 15
2. « Description du matériel » à la page 16
3. « Montage de la caméra » à la page 17
4. « Attribution d'une adresse IP » à la page 18
5. « Configuration du mot de passe » à la page 21
6. « Réglage de l'objectif » à la page 23
7. « Terminez l'installation » à la page 23

Remarques :

- Avant de commencer, vérifiez le contenu de l'emballage et assurez-vous que l'alimentation, les câbles, et la documentation sont disponibles. Voir *Contenu de l'emballage* ci-dessous
- Cette caméra réseau est conçue pour fonctionner avec un connecteur réseau (PoE), si vous n'en disposez pas, utilisez AXIS PoE Midspan à 1 port (non inclus)

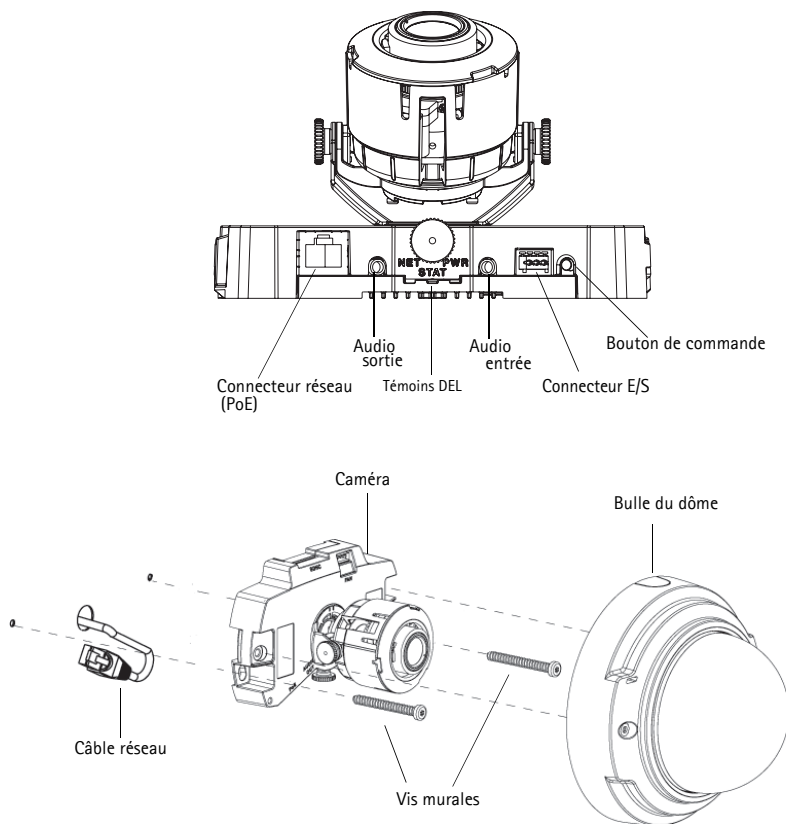
FRANÇAIS

Contenu de l'emballage

Article	Modèles/variantes/remarques
Caméra réseau	AXIS P3343 AXIS P3343 -V AXIS P3344 AXIS P3344-V
Bulle du dôme	Bulle transparente non fumée Bulle transparente fumée
Étiquettes	Deux étiquettes adhésives portant le numéro de série
Kit de montage	Tournevis Resitorx, gabarit de perçage, 2 vis et chevilles, bloc de connexion E/S
CD	CD de la caméra vidéo sur IP Axis comprenant la documentation, les outils d'installation et les autres logiciels
Documentation	Guide d'installation (le présent document) Document de garantie d'Axis
Accessoires en option	Support de fixation (spécifique à la région) Pour des informations sur les accessoires disponibles, reportez-vous sur le site www.axis.com

Description du matériel

Caméra



1 Montage de la caméra

La AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V peut être montée avec les câbles d'alimentation acheminés à travers le mur ou le long du mur. Ce produit peut également être doté d'un conduit métallique pour protéger le câblage lors d'un acheminement des câbles le long du mur. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

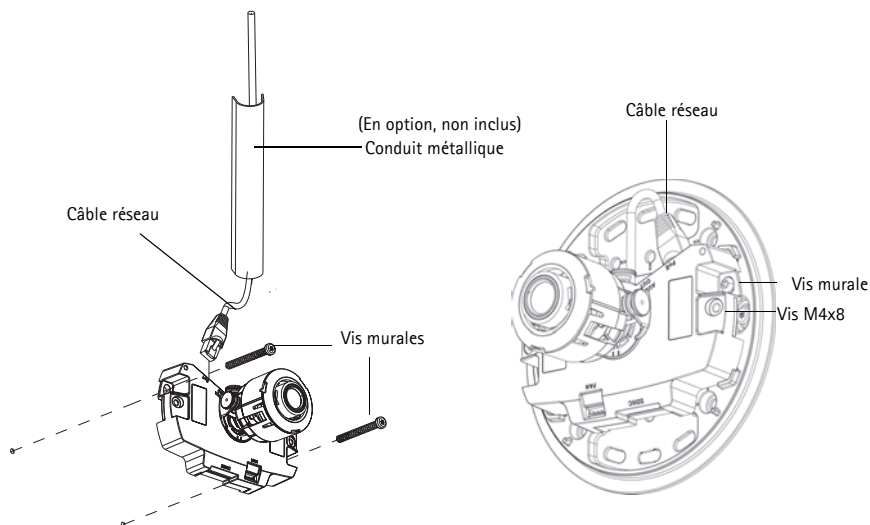
Montage de la caméra directement sur le mur

1. En vous servant du gabarit de perçage, percez 2 trous dans le mur.
2. Orientez et connectez tous les câbles nécessaires. Les câbles nécessaires comprennent le câble réseau et peuvent inclure des dispositifs d'entrée sortie et le haut parleur actif/microphone externe.
3. Fixez la caméra au mur à l'aide des vis et des chevilles appropriées.

Installez la caméra au moyen du support de fixation (non inclus)

1. En vous servant du gabarit de perçage, percez 2 trous dans le mur.
2. Acheminez tous les câbles à travers le mur et à travers les orifices du support de fixation. Les câbles nécessaires comprennent le câble réseau et peuvent inclure des dispositifs d'entrée sortie et le haut parleur actif/microphone externe.
3. Fixez le support de fixation au mur à l'aide des vis et des chevilles appropriées.
4. Raccordez les câbles.
5. Fixez la caméra au support de fixation à l'aide des deux vis M4x8 fournies.



Remarque : Ces instructions concernent l'installation de la caméra sur un mur. Le support de fixation peut être utilisé pour monter la caméra réseau à un boîtier de jonction.



2 Attribution d'une adresse IP

La caméra réseau AXIS P3343/P3343-V/ AXIS P3344/P3344-V est conçue pour une utilisation sur un réseau Ethernet et nécessite une adresse IP pour y accéder. Aujourd'hui, la plupart des réseaux sont équipés d'un serveur DHCP qui attribue automatiquement des adresses IP aux périphériques connectés. Si votre réseau ne possède pas de serveur DHCP, la caméra réseau AXIS P3343/P3343-V/ AXIS P3344/P3344-V utilisera l'adresse IP 192.168.0.90 comme adresse IP par défaut.

Il est conseillé d'utiliser AXIS IP Utility et AXIS Camera Management pour configurer une adresse IP sous Windows. Ces deux applications gratuites sont disponibles sur le CD de la caméra vidéo sur IP Axis joint à votre produit. Vous pouvez également les télécharger à partir du site www.axis.com/techsup. Selon le nombre de caméras à installer, choisissez la méthode qui vous convient le mieux.

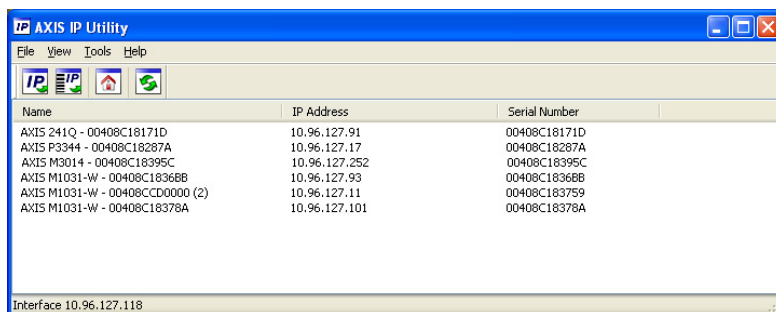
Méthode	Recommandée pour	Système d'exploitation
 AXIS IP Utility Voir page 19	Une seule caméra Petites installations	Windows
 AXIS Camera Management Voir page 20	Plusieurs caméras Grandes installations Installation sur un autre sous-réseau	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista

Remarque : Si vous n'arrivez pas à configurer l'adresse IP, vérifiez qu'aucun pare-feu ne bloque l'opération.

Pour connaître les autres méthodes de configuration ou de détection de l'adresse IP de la caméra réseau AXIS P3343/P3343-V/ AXIS P3344/P3344-V sous d'autres systèmes d'exploitation, reportez-vous à la page 24.

AXIS IP Utility – Une seule caméra/petite installation

AXIS IP Utility recherche et affiche automatiquement les périphériques Axis sur votre réseau. Vous pouvez également configurer manuellement une adresse IP statique avec cette application. AXIS IP Utility est disponible sur le CD de la caméra vidéo sur IP Axis. Vous pouvez également la télécharger à partir du site www.axis.com/techsup.




Notez que vous devez installer la caméra réseau AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V sur le même segment de réseau (sous-réseau physique) que l'ordinateur exécutant l'application AXIS IP Utility.

Détection automatique

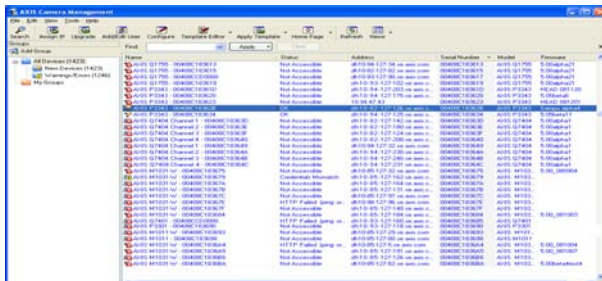
1. Vérifiez que la caméra réseau AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V est connectée au réseau et que l'alimentation est activée.
2. Lancez AXIS IP Utility.
3. Double-cliquez sur l'icône de l'AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V lorsque celle-ci apparaît dans la fenêtre. Vous accéderez ainsi à la page d'accueil de la caméra.
4. Reportez-vous à la page 21 pour savoir comment configurer le mot de passe.

Configuration manuelle de l'adresse IP (facultatif)

1. Trouvez une adresse IP non utilisée sur le même segment de réseau que celui de votre ordinateur.
2. Sélectionnez AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V dans la liste.
3. Cliquez sur le bouton  Assign new IP address to selected device (Attribuer une nouvelle adresse IP au périphérique sélectionné) et saisissez l'adresse IP.
4. Cliquez sur le bouton Assign (Attribuer) et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. La caméra doit être redémarrée dans les deux minutes pour que la nouvelle adresse IP soit prise en compte.
5. Cliquez sur le bouton Home Page (Page d'accueil) pour accéder aux pages Web de la caméra.
6. Reportez-vous à la page 21 pour savoir comment configurer le mot de passe.

AXIS Camera Management – Plusieurs caméras/grandes installations


AXIS Camera Management peut détecter automatiquement plusieurs périphériques Axis, afficher l'état de connexion, gérer les mises à niveau du micrologiciel et configurer les adresses IP.



Détection automatique

1. Vérifiez que la caméra est connectée au réseau et sous tension.
2. Lancez AXIS Camera Management. Lorsque la caméra apparaît dans la fenêtre, cliquez sur le lien avec le bouton droit de la souris et sélectionnez Live View Home Page (Page d'accueil – Vidéo en direct).
3. Reportez-vous à la page 21 pour savoir comment configurer le mot de passe.

Attribution d'une adresse IP à un seul périphérique


1. Sélectionnez AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V dans l'application AXIS Camera Management, puis cliquez sur le bouton Assign IP (Attribuer une IP). 
2. Sélectionnez Assign the following IP address (Attribuer l'adresse IP suivante) et saisissez l'adresse IP, le masque de sous-réseau et le routeur par défaut que le périphérique utilisera.
3. Cliquez sur OK.



Attribution d'adresses IP à plusieurs périphériques

AXIS Camera Management accélère le processus d'attribution d'adresses IP à plusieurs périphériques en suggérant des adresses IP parmi une plage spécifiée.



1. Sélectionnez les périphériques à configurer (il peut s'agir de plusieurs modèles), puis cliquez sur le bouton **Assign IP** (Attribuer une adresse IP). 
2. Sélectionnez **Assign the following IP address range** (Attribuer la plage d'adresses IP suivante) et saisissez la plage d'adresses IP, le masque de sous-réseau et le routeur par défaut que les périphériques utiliseront.
3. Cliquez sur le bouton OK.

3 Configuration du mot de passe

Pour accéder au produit, le mot de passe par défaut de l'administrateur, root, doit être configuré. Pour ce faire, utilisez la boîte de dialogue **Configure Root Password** (Configurer le mot de passe root) qui s'affiche lorsque vous accédez à la caméra AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V pour la première fois.

Pour éviter les écoutes électroniques lors de la configuration du mot de passe root, utilisez une connexion HTTPS cryptée nécessitant un certificat HTTPS.

Pour configurer le mot passe avec une connexion HTTP standard, saisissez-le dans la fenêtre **Configure Root Password** (Configurer le mot de passe root).

Pour configurer le mot passe avec une connexion HTTPS cryptée, procédez comme suit :

1. Cliquez sur le bouton **Create self-signed certificate** (Créer un certificat autosigné).
2. Saisissez les informations demandées, puis cliquez sur OK. Le certificat est créé et le mot de passe peut maintenant être configuré en toute sécurité. Tout le trafic vers et depuis la caméra réseau AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V est désormais crypté.

3. Saisissez un mot de passe, puis saisissez-le de nouveau pour confirmation. Cliquez sur OK. Le mot de passe est maintenant configuré.

The image contains three screenshots of the AXIS web interface:

- Top Left:** A 'Create Certificate' dialog box with a 'Create self-signed certificate...' button. A line points from this button to the text 'Pour créer une connexion HTTPS, cliquez sur ce bouton.'
- Top Right:** A 'Create Self-Signed Certificate' dialog box. It shows 'Common name' as '10.92.25.211' and 'Validity' as '365 days'. It has 'OK' and 'Cancel' buttons. A note below states: 'Once the certificate is created, this page will close and you will be able to configure the root password via HTTPS.'
- Bottom Right:** A 'Configure Root Password using HTTPS' dialog box. It has fields for 'User name' (pre-filled with 'root'), 'Password', and 'Confirm password', followed by an 'OK' button. A note below states: 'The password for the pre-configured administrator root must be changed before the product can be used.'

Below the screenshots, the text reads: 'Pour configurer directement le mot de passe via une connexion cryptée, saisissez le mot de passe à cet'.

4. Pour vous connecter, saisissez le nom d'utilisateur « root » dans la boîte de dialogue à l'invite.

Remarque : le nom d'utilisateur par défaut de l'administrateur est root et il ne peut pas être supprimé.

5. Saisissez le mot de passe de la manière indiquée ci-dessus et cliquez sur OK. Si vous avez oublié votre mot de passe, vous devrez rétablir les paramètres d'usine par défaut de votre AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V. Reportez-vous à la page 25.

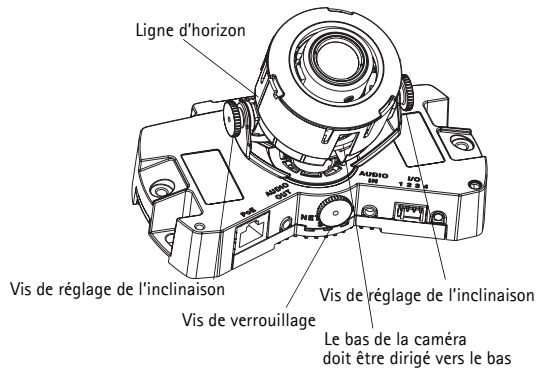
Si nécessaire, cliquez sur Yes (Oui) pour installer AMC (AXIS Media Control) afin de pouvoir visualiser le flux de données vidéo dans Internet Explorer. Vous devez pour cela avoir des droits d'administrateur sur cet ordinateur.

La page Live View (Vue en direct) de la caméra AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V s'affiche. Le lien Setup (Configuration) à droite vous donne les options de menu vous permettant d'adapter la caméra à vos besoins.

4 Réglage de l'objectif

Ouvrez la page Live View (Vue en direct) dans l'interface Web et effectuez les réglages suivants sur la caméra :

1. Desserrez la vis de verrouillage et les vis de réglage de l'inclinaison.
2. Tournez l'objectif (à l'aide du porte-objectif) dans la position souhaitée. Assurez-vous que les lignes d'horizon de chaque côté de l'objectif sont alignées horizontalement.
3. Une fois que vous avez terminé, serrez la vis de verrouillage et les vis de réglage de l'inclinaison pour bien fixer la caméra.
4. Ouvrez la page Focus Adjustment (Réglage de la mise au point) de l'interface Web sous Basic Configuration > Focus Et Zoom (Configuration de base - Mise au point et zoom) et suivez les instructions à l'écran. Utilisez la fenêtre d'image pour régler le zoom et la mise au point. Cliquez sur Setup > Video Et Image > Advanced (Configuration - Vidéo et image - Avancé) dans l'interface Web de la caméra et consultez l'aide en ligne pour plus d'informations.

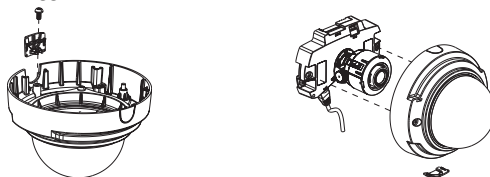


Remarque : Du fait de la réfraction du dôme, l'image peut apparaître légèrement floue une fois le dôme installé. Pour corriger l'image, ouvrez la page Focus Adjustment (Réglage de la mise au point) de l'interface Web sous Basic Configuration > Focus Et Zoom (Configuration de base - Mise au point et zoom) et réglez à nouveau la mise au point.

5 Terminez l'installation

1. Si les câbles doivent être acheminés le long du mur, enlevez le couvercle latéral de la bulle du dôme de la caméra.
2. Tournez l'écran protecteur noir à l'intérieur de la bulle du dôme, conformément à la position de la caméra.
3. Nettoyez la bulle du dôme avec un chiffon doux et sec pour enlever la poussière et les traces de doigt. Dépoussiérez l'objectif avec un ventilateur.
4. Montez la bulle du dôme à l'aide des vis inviolables et du tournevis fournis. Une fois la bulle du dôme en place, faites une double vérification de la mise au point de la caméra.

L'installation est terminée.



Autres méthodes de définition de l'adresse IP

Le tableau ci-dessous indique les autres méthodes possibles permettant de configurer ou de déterminer l'adresse IP. Toutes les méthodes sont activées par défaut et peuvent être désactivées.

	Utilisation sous le système d'exploitation	Remarques
UPnP™	Windows	Lorsque la caméra est activée sur votre ordinateur, elle est détectée et ajoutée automatiquement au dossier Favoris réseau.
Bonjour	MAC OS X (10.4 ou version ultérieure)	Pour les navigateurs compatibles avec Bonjour : accédez au signet de Bonjour dans votre navigateur (par exemple, Safari), puis cliquez sur le lien pour accéder aux pages Web de la caméra.
AXIS Dynamic DNS Service	Tous	Service Axis gratuit vous permettant d'installer rapidement et facilement votre caméra. Nécessite une connexion Internet sans proxy HTTP. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.axiscam.net .
ARP/Ping	Tous	Voir ci-dessous. La commande doit être saisie dans les deux minutes qui suivent la mise sous tension de la caméra.
Affichage des pages administratives du serveur DHCP	Tous	Pour consulter les pages administratives du serveur DHCP du réseau, reportez-vous à la documentation du serveur.

Définition de l'adresse IP à l'aide d'ARP/Ping

1. Trouvez une adresse IP statique disponible sur le même segment de réseau que celui de votre ordinateur.
2. Repérez le numéro de série (S/N) sur l'étiquette de l'AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V.
3. Ouvrez une invite de commande sur votre ordinateur et saisissez les commandes suivantes :

Syntaxe pour Windows	Exemple pour Windows
arp -s <Adresse IP> <Numéro de série> ping -l 408 -t <Adresse IP>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Syntaxe pour UNIX/Linux/Mac	Exemple pour UNIX/Linux/Mac
arp -s <Adresse IP> <Numéro de série> temp ping -s 408 <Adresse IP>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Redémarrez la caméra AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V en débranchant et en rebranchant le câble réseau.
5. Fermez l'invite de commande quand vous voyez « Reply from 192.168.0.125:... » (Réponse de 192.168.0.125 : ...) ou un message similaire.
6. Dans votre navigateur, tapez http://<Adresse IP> dans le champ Emplacement/Adresse, puis appuyez sur la touche Entrée de votre clavier.

Remarques :

- Pour ouvrir une invite de commande sous Windows : dans le menu Démarrer, sélectionnez Exécuter... et tapez cmd. Cliquez sur OK.
- Pour utiliser la commande ARP sous Mac OS X, utilisez l'utilitaire Terminal dans Application > Utilitaires.

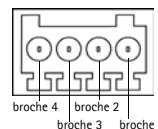
Connecteurs de l'appareil

Connecteur réseau - Connecteur Ethernet RJ-45. Prend en charge l'alimentation par Ethernet. Il est recommandé d'utiliser des câbles blindés.

Entrée audio : entrée de 3,5 mm pour microphone mono ou signal mono avec entrée de haut niveau (le canal de gauche est utilisé pour le signal stéréo).

Sortie audio : sortie audio (niveau de ligne) qui peut être connectée à un système d'annonce publique (PA) ou haut-parleur actif avec amplificateur intégré. Une paire d'écouteurs peut être connectée également. Un connecteur stéréo doit être utilisé pour la sortie audio.

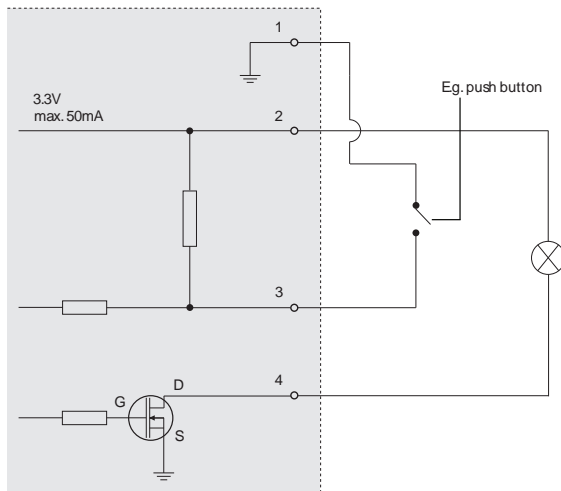
Connecteur pour terminaux E/S : utilisé dans le cadre d'applications telles que la détection de mouvement, le déclenchement d'événements, l'enregistrement à intervalles et les notifications d'alarme. Il assure l'interface avec :



- 1 sortie transistor, qui permet de connecter des périphériques externes, comme des relais ou des DEL. Les périphériques connectés peuvent être activés à l'aide de l'interface de programmation (API) VAPIX, des boutons de sortie sur la page Live View (Vue en direct) ou à l'aide d'un type d'événement. La sortie est considérée comme active (dans Event Configuration > Port Status (Configuration d'événement - État du port)) si le dispositif d'alarme est activé.
- 1 entrée numérique : une entrée d'alarme utilisée pour connecter des périphériques pouvant passer d'un circuit ouvert à un circuit fermé, par exemple : détecteurs infrarouge passifs, contacts de porte/fenêtre, détecteurs de bris de verre. Lorsqu'un signal est reçu, l'état change et l'entrée devient active (sous Event Configuration > Port Status (Configuration d'événement - État du port)).
- Alimentation auxiliaire et mise à la terre

Fonction	Broche	Remarques	Caractéristiques techniques
GND	1	Terre	
Alimentation en 3,3 V CC	2	Cette broche peut également servir à l'alimentation du matériel auxiliaire. Remarque : cette broche peut être utilisée <u>uniquement</u> comme sortie d'alimentation.	Charge maximale = 50 mA
Entrée numérique	3	Connectez-la à la broche de mise à la terre pour l'activer ou laissez-la flotter (ou déconnectée) pour la désactiver.	Entrée minimum = 40 V CC Entrée maximum = 40 V CC
Sortie numérique	4	Utilise un transistor Nfet à collecteur ouvert avec la source connectée à la terre. En cas d'utilisation avec un relais externe, une diode doit être connectée en parallèle avec la charge, en guise de protection contre les tensions transitoires.	Charge maximale = 100 mA Tension maximale = + 40 V CC

Le schéma de câblage qui suit fournit un exemple de connexion d'un périphérique auxiliaire à l'AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V.



Indicateurs DEL

DEL	Couleur	Indication
Réseau	Vert	Continu en cas de connexion à un réseau de 100 Mbits/s. Clignote en cas d'activité réseau.
	Orange	Continu en cas de connexion à un réseau de 10 Mbits/s. Clignote en cas d'activité réseau.
	Éteint	Pas de connexion au réseau.
État	Vert	Vert continu en cas de fonctionnement normal.
	Orange	En continu pendant le démarrage, clignote une fois pendant la réinitialisation des valeurs d'usine par défaut ou la restauration des paramètres.
	Rouge	Clignote lentement en cas d'échec de la mise à niveau.
Alimentation	Vert	Fonctionnement normal.
	Orange	Clignote en vert/orange pendant la mise à niveau du micrologiciel.

Rétablissement des paramètres d'usine par défaut

Procédez comme suit pour rétablir tous les paramètres par défaut définis en usine, y compris l'adresse IP :

1. Débranchez l'alimentation de la caméra.
2. Maintenez le bouton de commande enfoncé (reportez-vous à la présentation du matériel à la page 16) et rebranchez l'alimentation.
3. Appuyez sur le bouton de commande jusqu'à ce que l'indicateur d'état clignote en orange (cela peut prendre jusqu'à 15 secondes).
4. Relâchez le bouton de commande. Quand le voyant d'alimentation émet une lumière verte (ce qui peut prendre 1 minute), la caméra est réinitialisée.
5. Attribuez à nouveau l'adresse IP selon une des méthodes décrites dans ce document.

Il est également possible de rétablir les paramètres d'usine par défaut d'origine à partir de l'interface Web. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne ou au Manuel d'utilisation.

Accès à la caméra sur Internet

Une fois installée, votre AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V est accessible sur votre réseau local (LAN). Pour accéder à la caméra sur Internet, les routeurs réseau doivent être configurés pour autoriser le trafic entrant, ce qui est généralement réalisé sur un port spécifique :

- Le port HTTP (port 80 par défaut) pour l'affichage et la configuration
- Le port RTSP (port 554 par défaut) pour l'affichage des flux de données vidéo H.264

Pour plus d'informations, consultez la documentation du routeur. Pour plus d'informations à ce sujet ou pour toute autre question, consultez la page Axis Support Web à l'adresse www.axis.com/techsup.

Plus d'informations

Le manuel de l'utilisateur est disponible sur le site Web d'Axis (www.axis.com) et sur le CD de la caméra vidéo sur IP Axis fourni avec ce produit.

Conseil :

Visitez le site www.axis.com/techsup pour vérifier si des micrologiciels mis à jour sont disponibles pour votre produit AXIS. Pour connaître la version du micrologiciel actuellement installée, reportez-vous à la page Setup > About (Configuration - À propos de) dans votre interface Web.

AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V Installationshandbuch

Führen Sie zur Installation der Netzwerkkamera die folgenden Schritte aus:

1. *"Paketinhalt"* auf Seite 29
2. *"Hardwareübersicht"* auf Seite 30
3. *"Montieren der Kamera"* auf Seite 31
4. *"Zuweisen einer IP-Adresse"* auf Seite 32
5. *"Festlegen des Kennworts"* auf Seite 35
6. *"Anpassen des Objektivs"* auf Seite 36
7. *"Installation abschließen"* auf Seite 37

Hinweise:

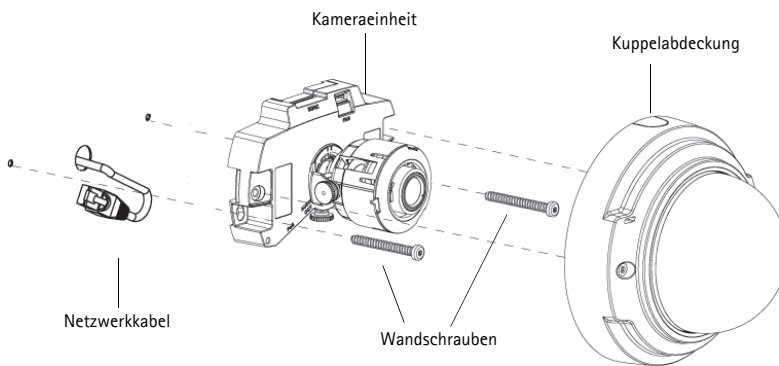
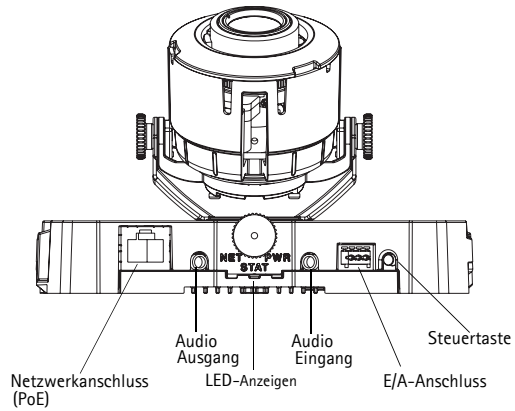
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Paketinhalt vollständig ist und die erforderlichen Kabel, Werkzeuge sowie die Dokumentation vorhanden sind. Siehe Paketinhalt unten.
- Diese Netzwerk-Kamera wird über Power over Ethernet (PoE) mit Strom versorgt. Falls PoE nicht zur Verfügung steht, verwenden Sie den AXIS PoE Midspan für 1 Anschluss (separat erhältlich)

Paketinhalt

Komponente	Modelle/Varianten/Anmerkungen
Netzwerk-Kamera	AXIS P3343 AXIS P3343 -V AXIS P3344 AXIS P3344-V
Kuppelabdeckungen	Klare transparente Abdeckung Getönte transparente Abdeckung
Etiketten	2 Klebeetiketten mit der Seriennummer
Montagesatz	Resitorx-Schraubendreher, Bohrschablone, 2 Schrauben und Dübel, E/A-Anschlussblock
CD	CD für AXIS-Netzwerkvideoprodukte einschließlich Produktdokumentation, Installationswerkzeugen und anderer Software
Gedruckte Dokumente	Installationsanleitung (dieses Dokument) Axis-Garantieerklärung
Optionales Zubehör	Montagehalterung (spezifisch für Montageart) Unter www.axis.com finden Sie Informationen zu den verfügbaren Zubehörteilen

Hardwareübersicht

Kameraeinheit



1 Montieren der Kamera

Bei der Montage der AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V können Sie die Kabel entweder durch die Wand oder entlang der Wand führen. Sie können die Netzwerk-Kamera auch mit einer Kabelführung aus Metall zum Schutz der Kabel ausstatten, wenn die Kabel an der Wand entlang geführt werden. Siehe Abbildung unten.

Kamera direkt an der Wand anbringen

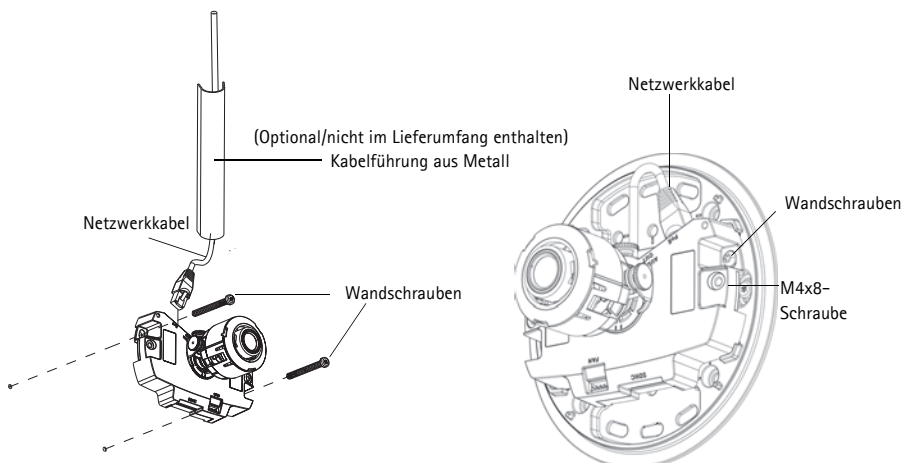
1. Bohren Sie mithilfe der Bohrschablone zwei Löcher in die Wand.
2. Verlegen Sie alle benötigten Kabel und schließen Sie sie an. Hierzu gehören das Netzkabel sowie die Kabel für externe Eingabe-/Ausgabegeräte und für den Aktivlautsprecher bzw. das externe Mikrofon.
3. Befestigen Sie die Kameraeinheit mit den geeigneten Schrauben und Dübeln an der Wand.

Kamera mit der Montagehalterung (separat erhältlich) anbringen

1. Bohren Sie mithilfe der Bohrschablone zwei Löcher in die Wand.
2. Führen Sie alle benötigten Kabel durch die Wand und durch die Löcher der Montagehalterung. Hierzu gehören das Netzkabel sowie die Kabel für externe Eingabe-/Ausgabegeräte und für den Aktivlautsprecher bzw. das externe Mikrofon.
3. Befestigen Sie die Montagehalterung mit den geeigneten Schrauben und Dübeln an der Wand.
4. Schließen Sie die Kabel an.
5. Befestigen Sie die Kameraeinheit mit den zwei mitgelieferten M4x8-Schrauben an der Montagehalterung.

Hinweis:



Die Anweisungen oben gelten für die Wandmontage der Kamera. Sie können die Kamera mit der Montagehalterung auch an einen Anschlusskasten anbringen.



2 Zuweisen einer IP-Adresse

Die AXIS P3343/P3343-V Netzwerk-Kamera ist auf die Nutzung in einem Ethernet-Netzwerk ausgelegt und benötigt eine IP-Adresse für den Zugriff. In den meisten Netzwerken ist heutzutage ein DHCP-Server eingebunden, der angeschlossenen Geräten automatisch IP-Adressen zuweist. Wenn Ihr Netzwerk über keinen DHCP-Server verfügt, wird für die AXIS P3343/P3343-V Netzwerk-Kamera die Standard-IP-Adresse 192.168.0.90 verwendet.

AXIS IP Utility und AXIS Camera Management sind die empfohlenen Methoden zur Festlegung einer IP-Adresse unter Windows. Diese kostenlosen Anwendungen finden Sie auf der Axis Netzwerk-Videoprodukt-CD, die dem Produkt beiliegt. Sie können sie jedoch auch von www.axis.com/techsup herunterladen. Verwenden Sie die Methode, die für die gewünschte Anzahl der zu installierenden Kameras geeignet ist.

Methode	Empfohlen für	Betriebssystem
 AXIS IP Utility Siehe Seite33	Einzelne Kamera Kleine Installationen	Windows
 AXIS Camera Management Siehe Seite34	Mehrere Kameras Große Installationen Installation in einem anderen Subnetz	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista

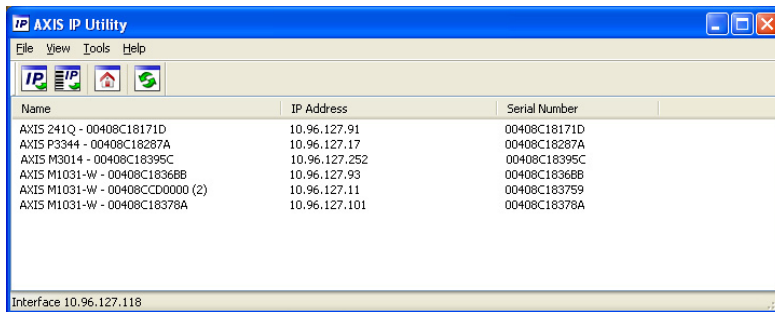
Hinweis:

Falls Sie die IP-Adresse nicht zuweisen können, müssen ggf. die Einstellungen der Firewall überprüft werden.

Auf Seite38 finden Sie Informationen zu anderen möglichen Methoden zum Festlegen bzw. Ermitteln der IP-Adresse der AXIS P3343/P3343-V Netzwerk-Kamera in Bezug auf andere Betriebssysteme.

AXIS IP Utility – Einzelne Kamera/kleine Installation

AXIS IP Utility erkennt automatisch im Netzwerk vorhandene Axis-Geräte und zeigt diese an. Mit dieser Anwendung können Sie auch eine statische IP-Adresse manuell festlegen. AXIS IP Utility finden Sie auf der Axis Netzwerk-Videoprodukt-CD sowie auf unserer Website unter www.axis.com/techsup




Beachten Sie, dass die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V Netzwerk-Kamera in dem Netzwerksegment (physisches Subnetz) installiert werden muss, in dem sich auch der Computer befindet, auf dem AXIS IP Utility ausgeführt wird.

Automatische Erkennung

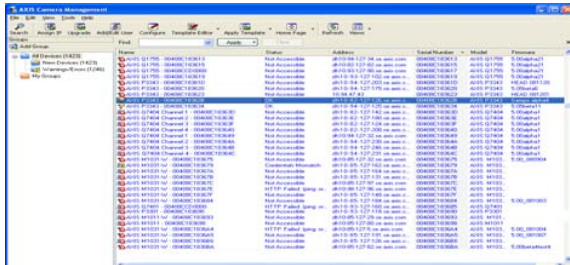
1. Stellen Sie sicher, dass die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V Netzwerk-Kamera an das Netzwerk und die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Starten Sie AXIS IP Utility.
3. Doppelklicken Sie auf das Symbol der AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V, um die Startseite der Kamera zu öffnen.
4. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf Seite35.

Manuelle Zuweisung der IP-Adresse (optional)

1. Wählen Sie eine unbenutzte IP-Adresse aus dem Netzwerksegment, in dem sich auch Ihr Rechner befindet.
2. Wählen Sie die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V aus der Liste.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche  Assign new IP address to the selected device (Ausgewähltem Gerät neue IP-Adresse zuweisen) und geben Sie die IP Adresse ein.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Assign** (Zuweisen) und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Beachten Sie, dass die Kamera innerhalb von zwei Minuten neu gestartet werden muss, um die neue IP-Adresse festzulegen.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Home Page** (Startseite), um auf die Webseiten der Kamera zuzugreifen.
6. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf Seite35.

AXIS Camera Management – mehrere Kameras/große Installationen

Mit AXIS Camera Management können automatisch mehrere Axis-Geräte erkannt, der Verbindungsstatus angezeigt, die Firmware-Aktualisierungen verwaltet und IP-Adressen festgelegt werden.




Automatische Erkennung

1. Stellen Sie sicher, dass die Kamera an das Netzwerk und die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Starten Sie AXIS Camera Management. Wenn das Symbol der Kamera angezeigt wird, klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf und wählen Sie „Live View Home Page“ (Homepage der Live-Ansicht).
3. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf Seite 35.

Zuweisen einer IP-Adresse für ein einzelnes Gerät

1. Wählen Sie die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V im AXIS Camera Management und klicken Sie auf die Schaltfläche Assign IP


(IP-Adresse zuweisen) 

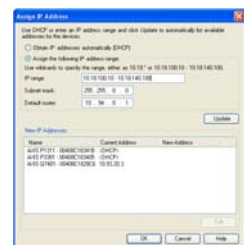
2. Wählen Sie die Option Assign the following IP address (Folgende IP-Adresse zuweisen) und geben Sie die IP-Adresse, die Subnetzmaske und den Standardrouter für das Gerät ein.
3. Klicken Sie auf OK.



IP-Adressen mehreren Geräten zuweisen

AXIS Camera Management beschleunigt die Zuweisung von IP-Adressen an mehrere Geräte, indem IP-Adressen aus einem angegebenen Bereich vorgeschlagen werden.

1. Wählen Sie die zu konfigurierenden Geräte aus (es können auch unterschiedliche Modelle gewählt werden) und klicken Sie auf die Schaltfläche Assign IP (IP-Adresse zuweisen) 



2. Wählen Sie die Option Assign the following IP address range (Folgenden IP-Adressbereich zuweisen) und geben Sie den IP-Adressbereich, die Subnetzmaske und den Standardrouter für die Geräte ein.
3. Klicken Sie auf OK.

3 Festlegen des Kennworts

Um Zugriff auf das Produkt zu erhalten, muss das Kennwort für den standardmäßigen Administrator-Benutzer „root“ festgelegt werden. Dies erfolgt über das Dialogfeld **Configure Root Password** (Root-Kennwort konfigurieren), das beim erstmaligen Zugriff auf die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V angezeigt wird.

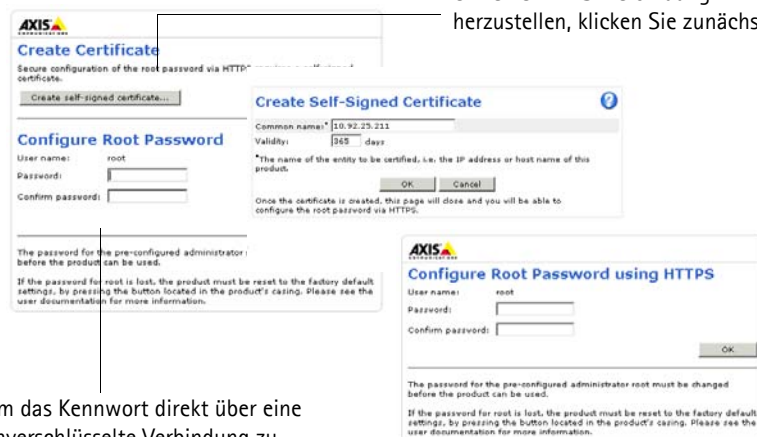
Um ein Abhören der Netzwerkkommunikation während der Festlegung des Root-Kennworts zu vermeiden, können Sie diesen Vorgang über eine verschlüsselte HTTPS-Verbindung durchführen, die ein HTTPS-Zertifikat erfordert.

Um das Kennwort über eine standardmäßige HTTP-Verbindung festzulegen, geben Sie es in das Fenster **Configure Root Password** (Root-Kennwort konfigurieren) ein.

Um das Kennwort über eine verschlüsselte HTTPS-Verbindung festzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Create self-signed certificate** (Selbstsigniertes Zertifikat erstellen).
2. Geben Sie die gewünschte Information ein und klicken Sie auf OK. Das Zertifikat wird erstellt, und das Kennwort kann jetzt sicher festgelegt werden. Der gesamte Datenverkehr der AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V Netzwerk-Kamera wird ab diesem Zeitpunkt verschlüsselt.
3. Geben Sie ein Kennwort ein, und wiederholen Sie die Eingabe, um die korrekte Schreibweise zu bestätigen. Klicken Sie auf **OK**. Damit ist das Kennwort konfiguriert.

Um eine HTTPS-Verbindung herzustellen, klicken Sie zunächst auf



Um das Kennwort direkt über eine unverschlüsselte Verbindung zu konfigurieren, geben Sie es hier ein.

4. Geben Sie den Benutzernamen „root“ wie erforderlich ein.

Hinweis:

Der standardmäßige Administrator-Benutzername „root“ kann nicht gelöscht werden.

- Geben Sie das zuvor festgelegte Kennwort ein und klicken Sie auf **OK**. Wenn Sie das Kennwort vergessen haben, muss die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Siehe Seite 39.

Klicken Sie auf „Yes“ (Ja), um AMC (AXIS Media Control) zu installieren. Nach Abschluss der Installation können Sie Videostreams im Microsoft Internet Explorer anzeigen. Hierzu müssen Sie über Administratorrechte für den Computer verfügen.

Die Seite **Live View** (Live-Ansicht) der AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V wird angezeigt. Mit dem **Setup**-Link rechts öffnen Sie Menüoptionen zur individuellen Einstellung der Kamera.

4 Anpassen des Objektivs

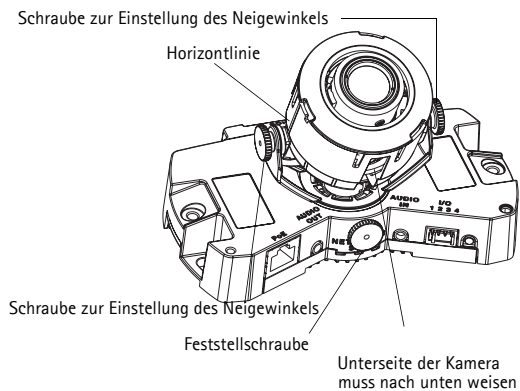
Öffnen Sie die Seite **Live View** (Live-Ansicht) und nehmen Sie die folgenden Einstellungen an der Kamera vor:

- Lösen Sie die Feststellschraube und die Einstellschrauben zur Neigung.
- Drehen Sie das Objektiv (mit dem Objektivhalter) in die gewünschte Position. Stellen Sie sicher, dass die Horizontlinien auf beiden Seiten des Objektivs horizontal ausgerichtet sind.
- Wenn die richtige Ausrichtung erreicht ist, schrauben Sie die Feststellschraube und die Einstellschrauben zur Neigung wieder fest, um die Kameraposition zu sichern.
- Öffnen Sie über die Weboberfläche unter **Basic Configuration** (Standardkonfiguration) > **Focus & Zoom** (Fokus und Zoom) die Seite **Focus Adjustment** (Bildschärfe einstellen) und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Stellen Sie mit dem Bildfenster die Bildschärfe und den Zoom ein.

Weitere Informationen hierzu erhalten Sie in Ihrer Weboberfläche unter **Setup > Video & Image** (Video und Bild) > **Advanced** (Erweitert) sowie in der Online-Hilfe.

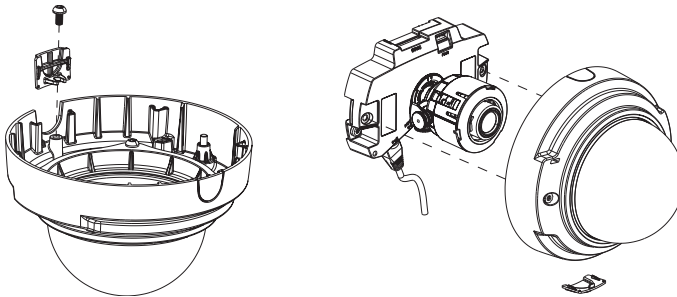
Hinweis:

Aufgrund der Lichtbrechungen auf der Glasoberfläche kann das Bild leicht unscharf erscheinen, nachdem die Kuppel installiert wurde. Sie können dies korrigieren, indem Sie in der Weboberfläche unter **Basic Configuration** (Standardkonfiguration) > **Focus & Zoom** (Fokus und Zoom) die Seite **Focus Adjustment** (Bildschärfe einstellen) öffnen und den Fokus erneut anpassen.



5 Installation abschließen

1. Wenn die Kabel entlang der Wand verlegt sind, nehmen Sie das Seitenteil von der Kuppelabdeckung der Kamera ab.
2. Bringen Sie das schwarze Schutzschild in der Kuppelhaube durch Drehen in Übereinstimmung mit der Kameraposition.
3. Entfernen Sie Fingerabdrücke und Staub mit einem trockenen, weichen Tuch von der Glasoberfläche. Blasen Sie Staub ggf. mit Druckluft von der Linse.
4. Befestigen Sie die Kuppelhaube mit Hilfe der im Lieferumfang enthaltenen manipulations sicheren Schrauben und des Schraubendrehers. Wenn die Kamera angebracht ist, vergewissern Sie sich sorgfältig, dass die Schärfe richtig eingestellt ist.
Die Installation ist damit abgeschlossen.



Andere Methoden zum Festlegen der IP-Adresse

Diese Tabelle bietet einen Überblick über weitere Methoden, die IP-Adresse festzulegen bzw. zu ermitteln. Alle Methoden sind standardmäßig aktiviert und können deaktiviert werden.

	Verwendung im Betriebssystem	Hinweise
UPnP™	Windows	Wenn die Funktion auf dem Computer aktiviert ist, wird die Kamera automatisch erkannt und zu „Netzwerkumgebung“ hinzugefügt.
Bonjour	MAC OSX (10.4 oder höher)	Kann nur bei Browsern verwendet werden, die Bonjour unterstützen. Navigieren Sie zum Bonjour-Lesezeichen Ihres Browsers (z. B. Safari) und klicken Sie auf den Link, um auf die Webseiten der Kamera zu gelangen.
AXIS Dynamic DNS Service	Alle	Ein kostenloser Service von Axis, mit dem Sie Ihre Kamera schnell und einfach installieren können. Eine Internetverbindung ohne HTTP-Proxyserver ist Voraussetzung. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf www.axiscam.net .
ARP/Ping	Alle	Siehe unten. Der Befehl muss innerhalb von 2 Minuten erfolgen, nachdem die Kamera an das Stromnetz angeschlossen wurde.
Admin-Seiten des DHCP-Servers anzeigen	Alle	Hinweise zum Anzeigen der Administrationsseiten des DHCP-Servers im Netzwerk finden Sie in der Serverdokumentation.

IP-Adresse per ARP/Ping zuweisen

1. Wählen Sie eine freie statische IP-Adresse aus dem Netzwerksegment, in dem sich auch Ihr Computer befindet.
2. Suchen Sie nach der Seriennummer (S/N) auf dem Produktaufkleber der AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V.
3. Öffnen Sie auf Ihrem Computer die Eingabeaufforderung, und geben Sie die folgenden Befehle ein:

Syntax unter Windows	Beispiel für Windows
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> ping -l 408 -t <IP-Adresse>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Syntax unter UNIX/Linux/Mac	Beispiel für UNIX/Linux/Mac
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> temp ping -s 408 <IP-Adresse>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Starten Sie die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V neu, indem Sie das Netzkabel abziehen und wieder anschließen.
5. Schließen Sie die Befehlszeile, sobald „Reply from 192.168.0.125:...” (Antwort von 192.168.0.125:...) oder eine ähnliche Meldung angezeigt wird.

6. Starten Sie einen Browser, geben Sie im Adressfeld „http://<IP-Adresse>“ ein und drücken Sie die Eingabetaste auf der Tastatur.

Hinweise:

- So öffnen Sie die Eingabeaufforderung unter Windows: Wählen Sie im Startmenü die Option „Ausführen...“ und geben Sie „cmd“ ein. Klicken Sie auf „OK“.
- Verwenden Sie zum Eingeben des Befehls „ARP“ unter Mac OS X das Dienstprogramm „Terminal“, das Sie unter „Anwendung > Dienstprogramme“ finden.

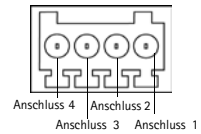
Kameraanschlüsse

Netzwerkanschluss - RJ-45-Ethernetanschluss. Unterstützt Power over Ethernet. Die Verwendung von abgeschirmten Kabeln wird empfohlen.

Audioeingang - 3,5-mm-Anschluss für ein Monomikrofon oder ein Monosignal (linker Kanal wird von einem Stereosignal benutzt).

Audioausgang - Audioausgang (Leistungsstufe) zum Anschließen einer Rundrufanlage (PA) oder eines Aktivlautsprechers mit integriertem Verstärker. Auch ein Kopfhörer kann angeschlossen werden. Für den Audioausgang muss ein Stereostecker benutzt werden.

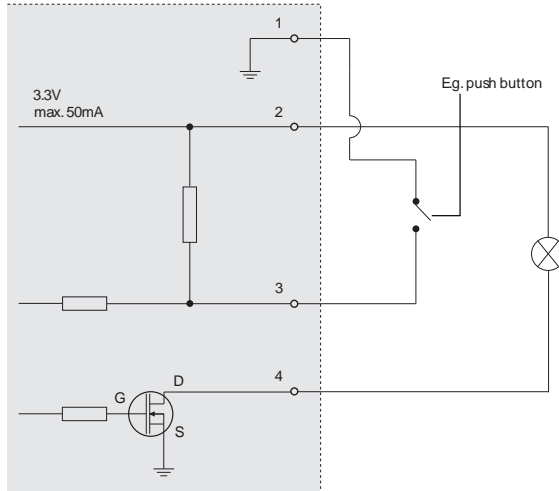
E/A-Anschluss - Wird z. B. für Bewegungserkennung, Ereignisauslösung, Zeitrafferaufnahmen, Alarmbenachrichtigungen usw. verwendet. Bildet die Schnittstelle für:



- 1 Transistorausgang - Zum Anschluss externer Geräte, wie Relais und LEDs. Angeschlossene Geräte können über die VAPIX API (Application Programming Interface), über die Ausgabeschaltflächen auf der Seite „Live View“ (Live-Ansicht) oder durch einen Ereignistyp aktiviert werden. Der Ausgang wird als aktiviert (Event Configuration [Ereigniskonfiguration] > Port Status [Port-Status]) angezeigt, wenn das Alarm meldende Gerät eingeschaltet ist.
- 1 digitaler Eingang - Alarmeingang für den Anschluss von Geräten, die zwischen geöffnetem und geschlossenem Schaltkreis wechseln können, z. B. PIR-Kameras, Tür/Fensterkontakte und Glasbruchmelder. Bei Empfang eines Signals ändert sich der Status und der Eingang wird aktiviert (Event Configuration [Ereigniskonfiguration] > Port Status [Port-Status]).
- Zusatzstromversorgung und Masse

Funktion	Anschlus s	Hinweise	Spezifikationen
Schutzleiter	1	Masse	
3,3 V Gleichstrom	2	Dieser Kontakt kann auch für die Stromversorgung von Zusatzgeräten verwendet werden. Hinweis: Dieser Anschluss kann <u>nur</u> für die Stromversorgung verwendet werden.	Max. Stromstärke = 50 mA
Digitaler Eingang	3	Zum Aktivieren mit dem Massekontakt verbinden; zum Deaktivieren nicht anschließen.	Min. Eingang= - 40 V Gleichstrom Max. Eingang= + 40 V Gleichstrom
Digitaler Ausgang	4	Verwendet einen NFET-Transistor mit offener Senke, wobei die Quelle mit der Masse verbunden ist. Zum Schutz vor Spannungsspitzen muss bei der Kombination mit einem externen Relais eine Diode parallel zur Last geschaltet werden.	Max. Stromstärke = 100 mA Max. Spannung = + 40 V Gleichstrom

Das folgende Anschlussschaltbild zeigt ein Beispiel für den Anschluss eines Zusatzgeräts an die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V.



LED-Anzeigen

LED	Farbe	Bedeutung
Netzwerk	Grün	Leuchtet konstant bei Verbindung mit einem 100-MBit/s-Netzwerk. Blinkt bei Netzwerkaktivität.
	Gelb	Leuchtet konstant bei Verbindung mit einem 10-MBit/s-Netzwerk. Blinkt bei Netzwerkaktivität.
	Leuchtet nicht	Keine Netzwerkverbindung vorhanden.
Status	Grün	Leuchtet bei Normalbetrieb konstant grün.
	Gelb	Leuchtet konstant beim Einschalten, blinkt einmal während der Wiederherstellung der Werkseinstellungen bzw. von vorherigen Einstellungen.
	Rot	Blinkt langsam bei Aktualisierungsfehler.
Betrieb	Grün	Normalbetrieb
	Gelb	Blinkt grün/gelb während Firmware-Aktualisierung.

Wiederherstellen der werkseitigen Standardeinstellungen

Gehen Sie wie folgt vor, um sämtliche Parameter einschließlich der IP-Adresse auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen:

1. Trennen Sie die Kamera von der Stromversorgung.
2. Halten Sie die Steuertaste gedrückt (siehe „Hardwareübersicht“ auf Seite 30) und stellen Sie die Stromversorgung wieder her.
3. Halten Sie die Steuertaste so lange gedrückt, bis die Statusanzeige gelb blinkt (dies kann bis zu 15 Sekunden dauern).
4. Lassen Sie die Steuertaste los. Sobald die Betriebsanzeige grün leuchtet (dies kann bis zu 1 Minute dauern), ist die Kamera auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.
5. Legen Sie die IP-Adresse erneut fest. Wenden Sie dabei eine der in diesem Handbuch beschriebenen Methoden an.

Die Parameter können auch über die Weboberfläche auf die werkseitigen Einstellungen zurückgesetzt werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Online-Hilfe und im Benutzerhandbuch.

Über das Internet auf die Kamera zugreifen

Nach der Installation können Sie über Ihr lokales Netzwerk (LAN) auf die AXIS P3343/-V/ AXIS P3344/-V zugreifen. Um auch über das Internet auf die Kamera zugreifen zu können, müssen Sie die Netzwerk-Router so konfigurieren, dass diese den eingehenden Datenverkehr zulassen, was üblicherweise durch Zuweisung eines bestimmten Ports geschieht.

- HTTP-Port (standardmäßig Port 80) für die Anzeige und Konfiguration
- RTSP-Port (standardmäßig Port 554) für die Anzeige von H.264-Videostreamen

Ausführliche Informationen dazu finden Sie in der Dokumentation des Routers. Weitere Informationen zu diesem und zu anderen Themen erhalten Sie auf der Axis Support-Website unter www.axis.com/techsup.

Weitere Informationen

Das Benutzerhandbuch ist auf der Axis Website unter <http://www.axis.com> erhältlich und befindet sich auch auf der mitgelieferten CD für Axis-Netzwerkvideoprodukte.

Tipp!

Unter www.axis.com/techsup finden Sie Firmware-Aktualisierungen für Ihr AXIS-Produkt. Informationen zur aktuellen Firmware-Version finden Sie in Ihrer Weboberfläche unter „Setup“ > „About“ (Info).

AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V

Guía de instalación

Siga estas instrucciones para instalar la cámara de red AXIS P3343/P3343-V/P3344/P3344-V:

1. "Contenido del paquete" en la página 43
2. "Presentación del hardware" en la página 44
3. "Montaje de la cámara" en la página 45
4. "Configuración de una dirección IP" en la página 46
5. "Configuración de la contraseña" en la página 49
6. "Ajuste del objetivo" en la página 50
7. "Finalización de la instalación" en la página 51

Notas:

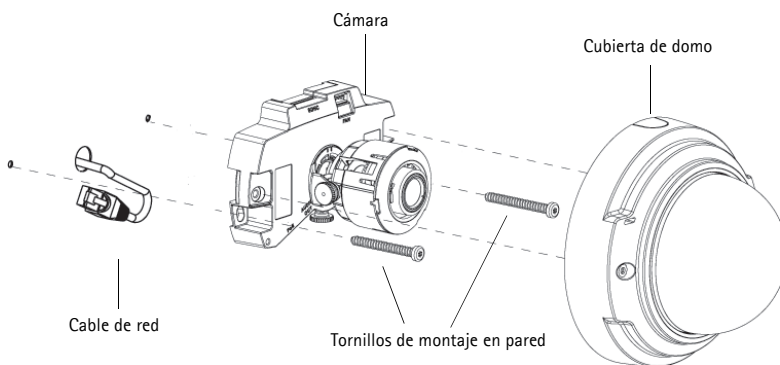
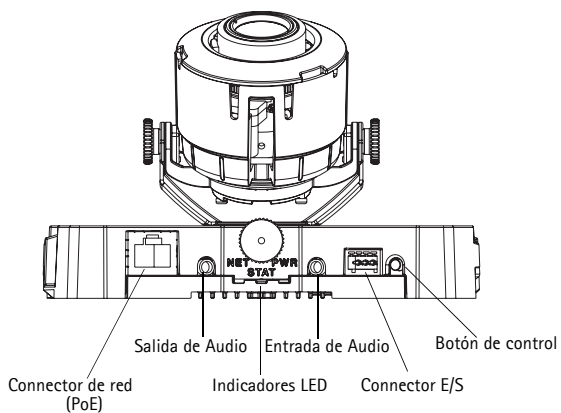
- Antes de comenzar, asegúrese de que el contenido del paquete, los cables, las herramientas y la documentación se encuentran disponibles. Véase *Contenido del paquete* más adelante.
- Esta cámara de red se ha diseñado para que funcione con PoE, si no se encuentra disponible, utilice Midspan PoE AXIS con 1 puerto (no incluido).

Contenido del paquete

Artículo	Modelos/variantes/notas
Cámara de red	AXIS P3343 AXIS P3343 -V AXIS P3344 AXIS P3344-V
Cubiertas de domo	Cubierta transparente clara Cubierta transparente ahumada
Etiquetas	2 etiquetas adhesivas de número de serie
Kit de montaje	Destornillador Resitorx, plantilla de taladro, 2 tornillos y tacos, bloque de conectores de E/S
CD	CD de los productos de vídeo en red de AXIS, incluida la documentación del producto, herramientas de instalación y otro software
Material impreso	Guía de instalación (este documento) Documento de garantía de Axis
Accesorios opcionales	Escuadra de montaje (específico de la región) Visite ww.axis.com para obtener información sobre los accesorios disponibles.

Presentación del hardware

Cámara



1 Montaje de la cámara

La AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V puede montarse haciendo pasar los cables guiados a través o a lo largo de la pared. Este producto se puede instalar con un conducto metálico para proteger el cableado cuando los cables se pasen guiados a lo largo de la pared. Consulte la siguiente ilustración.

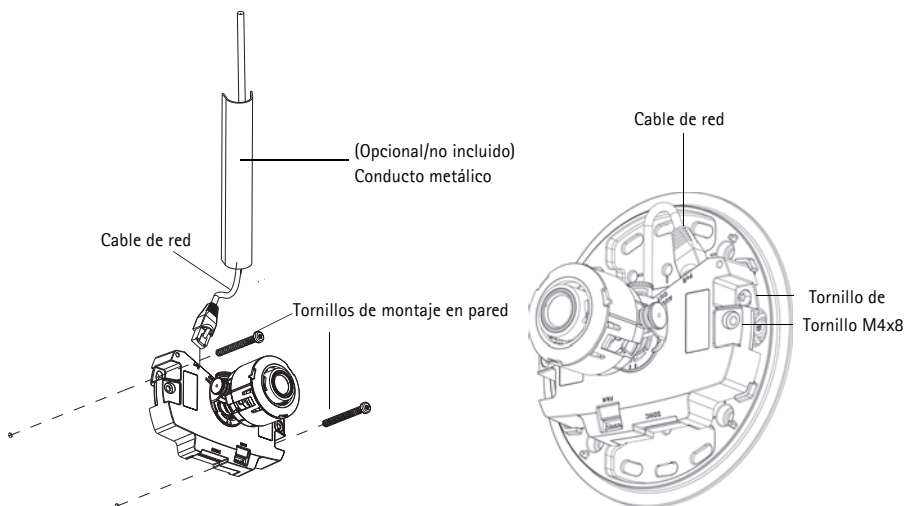
Instale la cámara directamente en la pared.

1. Mediante la plantilla de taladrado, haga 2 orificios en la pared.
2. Pase todos los cables necesarios guiados y conéctelos. Entre ellos se incluye el cable de red y se pueden incluir los cables de dispositivos externos de entrada/salida y del altavoz activo/micrófono externo.
3. Fije la unidad de la cámara a la pared con los tornillos y tacos adecuados para el material de la pared.

Instale la cámara utilizando la escuadra de montaje (no incluida).

1. Mediante la plantilla de taladrado, haga 2 orificios en la pared.
2. Haga pasar todos los cables necesarios a través de la pared y de los orificios de la escuadra de montaje. Entre ellos se incluye el cable de red y se pueden incluir los cables de dispositivos externos de entrada/salida y del altavoz activo/micrófono externo.
3. Fije la escuadra de montaje a la pared con los tornillos y tacos adecuados para el material de la pared.
4. Conecte los cables.
5. Fije la unidad de la cámara a la escuadra de montaje mediante los dos tornillos M4x8 suministrados.



Nota: La escuadra de montaje también puede ser usada para el montaje de una caja de empalme.



2 Configuración de una dirección IP

La cámara de red AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V está diseñada para utilizarse en una red Ethernet y necesita una dirección IP para el acceso. Actualmente, la mayoría de redes disponen de un servidor DHCP que asigna direcciones IP a los dispositivos conectados de forma automática. Si su red no dispone de un servidor DHCP, la cámara de red AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V utilizará 192.168.0.90 como dirección IP predeterminada.

AXIS IP Utility y AXIS Camera Management son los métodos recomendados para configurar una dirección IP en Windows. Estas aplicaciones gratuitas están disponibles en el CD de los productos de video en red de AXIS suministrado con este producto, o pueden descargarse en www.axis.com/techsup. Según el número de cámaras que quiera instalar, use el método que mejor se adapte a usted.

Método	Recomendado para	Sistema operativo
 AXIS IP Utility Consulte la página 47	Una sola cámara Instalaciones pequeñas	Windows
 AXIS Camera Management Consulte la página 48	Varias cámaras Instalaciones grandes Instalación en una subred diferente	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista

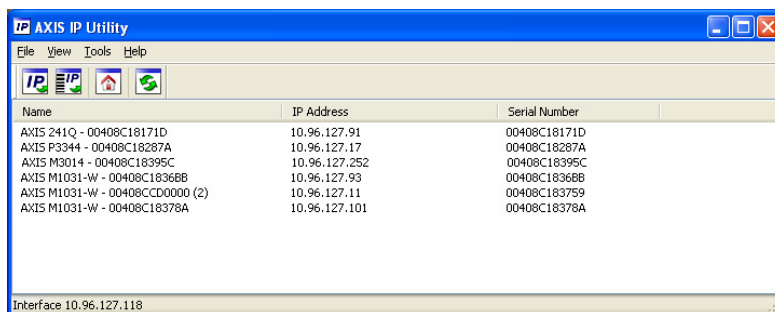
Nota:

Si no puede configurar la dirección IP, verifique que no haya ningún cortafuegos que bloquee la operación.

Consulte la página 51 para conocer otros métodos disponibles para configurar o detectar la dirección IP de la cámara de red en otros sistemas operativos.

AXIS IP Utility: para cámaras individuales o instalaciones pequeñas

AXIS IP Utility detecta y muestra automáticamente los dispositivos Axis que existen en la red. A través de esta aplicación también puede configurar manualmente una dirección IP estática. AXIS IP Utility está disponible en el CD de los productos de vídeo en red de Axis, o bien puede descargarse en www.axis.com/techsup.




Tenga en cuenta que debe instalar la cámara de red en el mismo segmento de red (subred física) que el ordenador que ejecuta AXIS IP Utility.

Detección automática

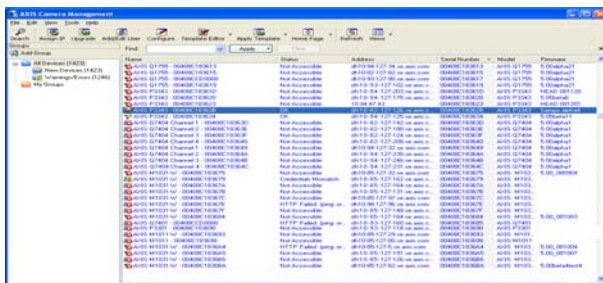
1. Compruebe que la cámara de red esté conectada a la red y que recibe alimentación.
2. Inicie AXIS IP Utility.
3. Cuando aparezca la cámara de red en la ventana, haga doble clic para abrir la página de inicio de la cámara.
4. Consulte la página 49 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Configuración manual de la dirección IP (opcional)

1. Adquiera una dirección IP no utilizada en el mismo segmento de red en el que está conectado su equipo.
2. Seleccione la AXIS P3343/AXIS P3344 de la lista.
3. Haga clic en el botón  Assign new IP address to selected device (Asignar nueva dirección IP al dispositivo seleccionado) y escriba la dirección IP.
4. Haga clic en el botón Assign (Asignar) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Recuerde que debe reiniciar la cámara en menos de dos minutos para que se configure la nueva dirección IP.
5. Haga clic en el botón Home Page (Página de inicio) para acceder a las páginas Web de la cámara.
6. Consulte la página 49 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

AXIS Camera Management: para varias cámaras e instalaciones grandes


AXIS Camera Management puede detectar automáticamente varios dispositivos Axis, mostrar el estado de la conexión, administrar las actualizaciones del firmware y configurar direcciones IP.



Detección automática

1. Compruebe que la cámara esté conectada a la red y que recibe alimentación.
2. Inicie AXIS Camera Management. Cuando la cámara aparezca en la ventana, haga clic con el botón derecho en el enlace y seleccione Live View Home Page (Página de inicio de Live View).
3. Consulte la página 49 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.


Asignación de una dirección IP en un dispositivo individual

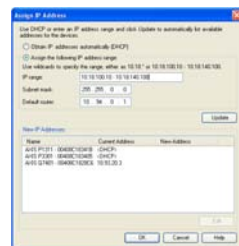
1. Seleccione AXIS P3343/AXIS P3344 en AXIS Camera Management y haga clic en el botón Assign IP (Asignar IP) .
2. Seleccione Assign the following IP address (Asignar la dirección IP siguiente) y escriba la dirección IP, la máscara de subred y el router predeterminado que utilizará el dispositivo.
3. Haga clic en OK (Aceptar).



Asignación de direcciones IP en varios dispositivos

AXIS Camera Management acelera el proceso de asignación de direcciones IP en varios dispositivos indicando direcciones IP disponibles dentro de un intervalo especificado.

1. Seleccione los dispositivos que desea configurar (se pueden seleccionar varios modelos) y haga clic en el botón Assign IP (Asignar IP) .
2. Seleccione Assign the following IP address range (Asignar el intervalo de direcciones IP siguiente) y escriba las direcciones IP, la máscara de subred y el enrutador predeterminado que utilizará el dispositivo.
3. Haga clic en el botón OK (Aceptar).



3 Configuración de la contraseña

Para poder acceder al producto, hay que configurar la contraseña del usuario predeterminado para el administrador root. Al acceder por primera vez a la cámara de red aparecerá el cuadro de diálogo **Configure Root Password** (Configurar contraseña de root).

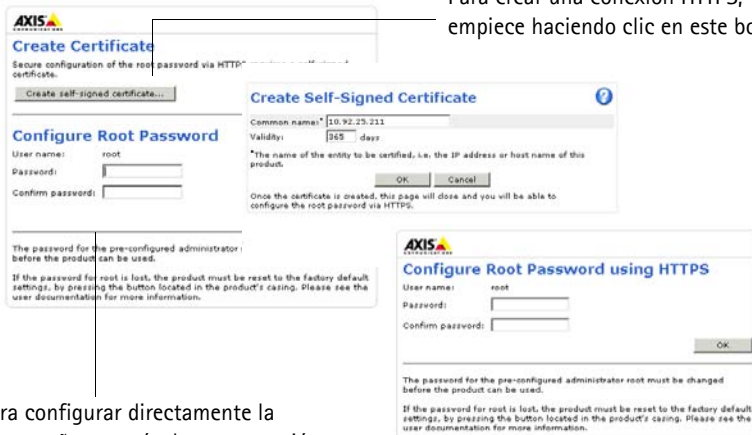
Para evitar la interceptación de la contraseña de root cuando se configura, este proceso se puede realizar a través de una conexión HTTPS cifrada, que precisa un certificado HTTPS.

Para configurar la contraseña a través de una conexión HTTP estándar, escríbala en la ventana **Configure Root Password** (Configurar contraseña de root).

Para configurar la contraseña a través de una conexión HTTPS cifrada, siga estos pasos:

1. Haga clic en el botón **Create self-signed certificate** (Crear un certificado de autofirma).
2. Proporcione la información y haga clic en **OK** (Aceptar). Se creará el certificado y se podrá configurar la contraseña con seguridad. Todo el tráfico hacia y desde la cámara de red se cifrará a partir de este punto.
3. A continuación, escriba una contraseña y vuelva a escribirla para confirmarla. Haga clic en **OK** (Aceptar). La contraseña ya se ha configurado.

Para crear una conexión HTTPS, empiece haciendo clic en este botón.



Para configurar directamente la contraseña a través de una conexión sin cifrar, escriba aquí la contraseña.

4. Para iniciar sesión, escriba el nombre de usuario "root" en el cuadro de diálogo.

Nota:

El nombre de usuario predeterminado para el administrador root no se puede borrar.

5. Escriba la contraseña que introdujo anteriormente y haga clic en **OK** (Aceptar). Si ha perdido u olvidado la contraseña, debe restablecer la cámara a los valores iniciales. Consulte la página 55.

En caso necesario, haga clic en Yes (Sí) para instalar el AMC (AXIS Media Control) y así permitir la visualización de video continuo en Internet Explorer. Para ello, debe tener derechos de administrador en su equipo.

Aparece la página Live View de la AXIS P3343/AXIS P3344. El vínculo Setup (Configuración) ofrece opciones de menú que le permiten personalizar la cámara.

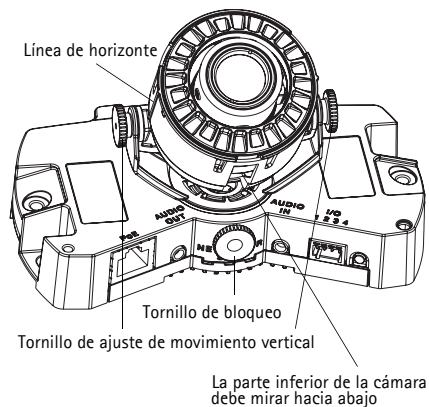
4 Ajuste del objetivo

Abra la página Live View en la interfaz Web y realice los siguientes ajustes en la cámara:

1. Afloje el tornillo de bloqueo y los tornillos de ajuste de movimiento vertical.
2. Gire el objetivo (con el soporte de objetivo) hasta la posición deseada. Asegúrese de que las líneas de horizonte de ambos lados del objetivo estén alineadas horizontalmente y que la única ranura entre las líneas de horizonte esté apuntando hacia abajo.
3. Una vez que haya conseguido la posición deseada, apriete con cuidado el tornillo de bloqueo y los tornillos de ajuste de movimiento vertical para fijar la posición de la cámara.
4. Abra la página Focus Adjustment (Ajuste de enfoque) en la interfaz Web en **Basic Configuration > Focus & Zoom** (Configuración básica > Enfoque y zoom) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Utilice la ventana de la imagen para ajustar el enfoque y el zoom.

Nota:

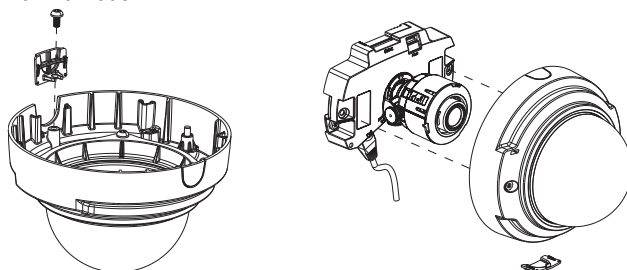
Debido a la refracción del domo, puede que la imagen aparezca ligeramente desenfocada una vez que se haya colocado el domo. Para corregir esto, vaya a la página de enfoque en la interfaz Web en Basic Configuration>Focus & Zoom (Configuración básica > Enfoque y zoom) y vuelva a ajustar el enfoque.



5 Finalización de la instalación

1. Si los cables se guían a lo largo de la pared, retire el tapón lateral de la cubierta de domo de la cámara.
2. Gire el revestimiento de protección negro del interior de la carcasa de domo para que coincida con la posición de la cámara.
3. Limpie el domo con un trapo suave y seco para eliminar el polvo y las huellas dactilares y utilice un ventilador para retirar el polvo de la lente.
4. Monte la carcasa de domo utilizando los tornillos de alta resistencia y el destornillador suministrados. Ahora que el domo está en su sitio, vuelva a comprobar que la cámara está correctamente enfocada.

La instalación ha finalizado.



Otros métodos para configurar la dirección IP

En esta tabla se presentan otros métodos disponibles para configurar o detectar la dirección IP. Todos los métodos están habilitados de forma predeterminada y es posible deshabilitarlos.

	Uso en sistema operativo	Notas
UPnP™	Windows	La cámara se detecta y añade a "Mis sitios de red" automáticamente, siempre que esta opción esté habilitada en el equipo.
Bonjour	MAC OSX (10.4 o posterior)	Aplicable a exploradores compatibles con Bonjour. Diríjase hasta el favorito Bonjour™ del explorador (p. ej., Safari) y haga clic en el vínculo para acceder a las páginas Web de la cámara.
Servicio de DNS dinámico de AXIS	Todos	Servicio gratuito suministrado por Axis que permite instalar la cámara de forma rápida y sencilla. Es necesario disponer de conexión a Internet sin proxy HTTP. Para obtener más información, consulte www.axiscam.net .
ARP/Ping	Todos	Véase más adelante. El comando debe emitirse en los dos minutos posteriores al encendido de la cámara.
Acceso a las páginas admin. del servidor DHCP	Todos	Para acceder a las páginas admin. del servidor DHCP en red, consulte la documentación del servidor.

Configuración de la dirección IP con ARP/Ping

1. Adquiera una dirección IP estática libre en el mismo segmento de red en el que está conectado su equipo.
2. Localice el número de serie (S/N) en la etiqueta de la AXIS P3343/AXIS P3344.
3. Abra una línea de comando en su equipo y escriba los comandos siguientes:

Sintaxis en Windows	Ejemplo en Windows
arp -s <Dirección IP> <Número de serie> ping -l 408 -t <Dirección IP>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Sintaxis en UNIX/Linux/Mac	Ejemplo en UNIX/Linux/Mac
arp -s <Dirección IP> <Número de serie> temp ping -s 408 <Dirección IP>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Para reiniciar la AXIS P3343/AXIS P3344, desconecte y vuelva a conectar el cable de red.
5. Cierre la línea de comando cuando vea "Reply from 192.168.0.125:..." (Respuesta de 192.168.0.125:...) o similar.
6. En el explorador, escriba http://<dirección IP> en el campo Ubicación/Dirección y pulse Intro en el teclado.

Notas:

- Para abrir una línea de comando en Windows: desde el menú Inicio, seleccione Ejecutar... y escriba cmd. Haga clic en Aceptar.
- Para utilizar el comando ARP en un sistema operativo Mac OS X, utilice la herramienta Terminal, que se encuentra en Aplicaciones > Utilidades.

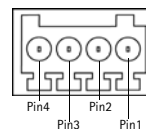
Conectores de la unidad

Conector de red: conector Ethernet RJ-45. Compatible con PoE (Alimentación a través de Ethernet). Se recomienda emplear cables blindados.

Entrada de audio: conector de 3,5 mm para micrófono mono, o entrada de línea de señal mono (se usa el canal izquierdo de una señal estéreo).

Salida de audio: salida de audio (nivel de línea) que se puede conectar a un sistema de megafonía pública o a un altavoz con amplificador incorporado. También puede conectarse a unos auriculares. Debe utilizarse un conector estéreo.

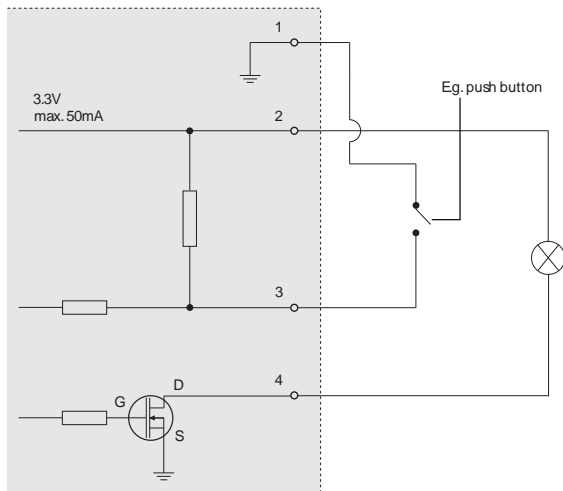
Conector del terminal de E/S: Utilizado en aplicaciones como detección de movimiento, activación de eventos, grabación de secuencias y notificaciones de alarma. Proporciona la interfaz para:



- 1 salida de transistor: Para conectar relés e indicadores LED. Se pueden activar dispositivos conectados mediante la interfaz de programación de aplicación (API) VAPIX, los botones de salida de la página Live View o mediante un tipo de evento. La salida se mostrará activa (en Event Configuration > Port Status [Configuración de eventos > Estado del puerto]) si el dispositivo de alarma está activado.
- 1 entrada digital: Una entrada de alarma para conectar dispositivos que puedan alternar circuitos cerrados y abiertos, como PIR, contactos de puertas y ventanas y detectores de rotura de cristales. Cuando se recibe una señal, el estado cambia y la entrada se vuelve activa (indicado en Event Configuration > Port Status [Configuración de eventos > Estado del puerto]).
- Alimentación auxiliar y toma de tierra

Función	Pin	Notas	Especificaciones
GND	1	Toma de tierra	
Alimentación de 3,3 V CC auxiliar	2	Este pin puede usarse para alimentar equipos auxiliares. Nota: Este pin <u>sólo</u> se puede usar como salida de alimentación.	Carga máx. = 50 mA
Entrada digital	3	Conecte a una toma de tierra para activarla o déjela suelta (o desconectada) para desactivarla.	Entrada mín. = - 40 V CC Entrada máx. = + 40 V CC
Salida digital	4	Utiliza un transistor NFET de drenaje abierto con la fuente conectada al pin de toma de tierra (GND). Si se utiliza con un relé externo, debe conectarse un diodo en paralelo a la carga como protección ante oscilaciones de voltaje.	Carga máx. = 100 mA Voltaje máx. = + 40 V CC

El diagrama de conexiones siguiente ofrece un ejemplo de cómo conectar un dispositivo auxiliar a la AXIS P3343/AXIS P3344.



Indicadores LED

LED	Color	Indicación
Red	Verde	Fijo para indicar la conexión a una red de 100 Mbits/s. Parpadea para indicar actividad en la red.
	Ámbar	Fijo para indicar la conexión a una red de 10 Mbits/s. Parpadea para indicar actividad en la red.
	Apagado	Desconexión de la red.
Estado	Verde	Fijo para indicar funcionamiento normal.
	Ámbar	Fijo durante el inicio; parpadea una vez durante el restablecimiento de los valores originales o al restaurar la configuración.
	Rojo	Parpadeo lento si no se puede realizar una actualización.
Alimentación	Verde	Funcionamiento normal.
	Ámbar	Parpadeo en verde/ámbar durante la actualización del firmware.

Restablecimiento de los valores iniciales

Esta operación restaurará todos los parámetros, incluida la dirección IP, a los valores iniciales:

1. Desconecte la alimentación de la cámara.
2. Mantenga presionado el botón de control (consulte Presentación del hardware en la página 44) y vuelva a conectar la alimentación.
3. Mantenga pulsado el botón de control hasta que el indicador de estado parpadee con una luz ámbar (puede tardar hasta 15 segundos en encenderse).
4. Suelte el botón de control. Cuando el indicador de alimentación emita una luz verde (puede tardar hasta 1 minuto), ha finalizado el proceso y se han restablecido los valores iniciales de la cámara.
5. Vuelva a asignar la dirección IP mediante uno de los métodos descritos en este documento.

También es posible restablecer los valores predeterminados originales mediante la interfaz Web. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea o el manual del usuario.

Acceso a la cámara desde Internet

Una vez instalada, su AXIS P3343/AXIS P3344 es accesible desde su red local (LAN). Para acceder a la cámara desde Internet, los routers de red deben configurarse para permitir tráfico entrante, que normalmente se realiza en un puerto específico.

- Puerto HTTP (puerto 80 predeterminado) para visualización y configuración
- Puerto RTSP (puerto 554 predeterminado) para visualización de secuencias de vídeo H.264

Consulte la documentación de su routers para obtener más instrucciones. Para obtener más información sobre éste y otros temas, visite la página Web de soporte de Axis en www.axis.com/techsup

Más información

El manual del usuario está disponible en el sitio Web de Axis, en www.axis.com, o en el CD de los productos de vídeo en red de Axis suministrado con este producto.

Un consejo:

Visite www.axis.com/techsup para comprobar si hay disponible firmware actualizado para el producto de AXIS. Para consultar la versión firmware que tiene instalada actualmente, vaya a Setup > About (Configuración > Acerca de) en la interfaz Web.

Videocamera AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V

Per installare la videocamera di rete, attenersi alla seguente procedura:

1. "Contenuto della confezione" a pagina 57
2. "Panoramica dell'hardware" a pagina 58
3. "Montaggio della videocamera" a pagina 59
4. "Assegnazione di un indirizzo IP" a pagina 60
5. "Impostazione della password" a pagina 63
6. "Regolazione dell'obiettivo" a pagina 64
7. "Completamento dell'installazione" a pagina 65

Nota

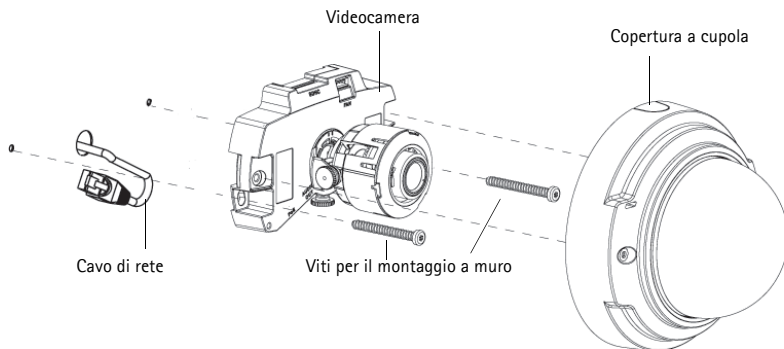
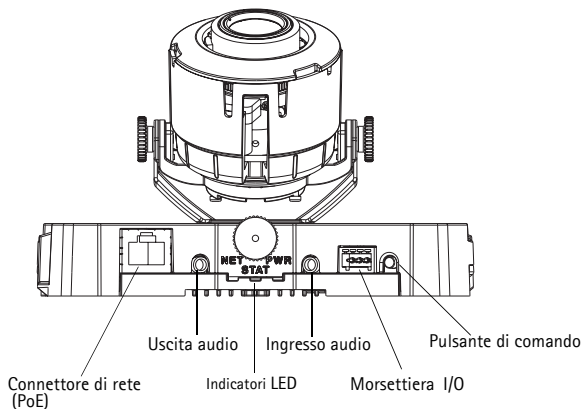
- Prima di iniziare, verificare che la confezione contenga i cavi, gli attrezzi e la documentazione necessari. Vedere la sezione Contenuto della confezione seguente.
- Questa videocamera di rete è progettata per essere utilizzata con la tecnologia PoE. Se tale tecnologia non è disponibile, utilizzare un midspan PoE AXIS a 1 porta (non fornito di serie).

Contenuto della confezione

Articolo	Modelli/varianti/note
Videocamera di rete	AXIS P3343 AXIS P3343 -V AXIS P3344 AXIS P3344-V
Coperture a cupola	Copertura trasparente Copertura sfumata
Etichette	2 etichette adesive con numero di serie
Kit di montaggio	Cacciavite Resistorx, sagona per praticare i fori, 2 viti e prese, morsettiera I/O
CD	CD di AXIS Network Video Product, comprensivo della documentazione del prodotto, utensili di installazione e altro software
Documentazione cartacea	Guida all'installazione (questo documento) Certificato di garanzia Axis
Accessori opzionali	Staffa di montaggio (specifica per paese) Per informazioni sugli accessori disponibili, visitare il sito web di Axis www.axis.com .

Panoramica dell'hardware

Videocamera



1 Montaggio della videocamera

La videocamera AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V può essere montata installando i cavi all'interno o lungo la parete. La videocamera può essere munita di un tubo protettivo in metallo per proteggere i cavi nel caso in cui vengano installati lungo la parete. Vedere la seguente figura.

Montaggio della videocamera direttamente sulla parete

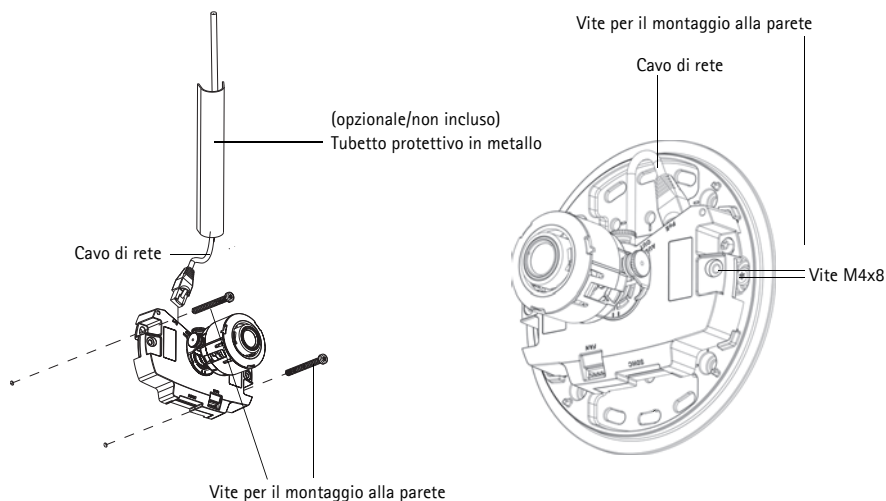
1. Usare l'apposita sagoma per praticare 2 fori nella parete.
2. Connettere tutti i cavi richiesti. I cavi richiesti comprendono il cavo di rete e talvolta anche i dispositivi di input/output esterni e l'altoparlante attivo/microfono esterno.
3. Fissare la videocamera alla parete utilizzando viti e prese idonee al materiale della parete.

Montaggio della videocamera sulla staffa di montaggio (non inclusa)

1. Usare l'apposita sagoma per praticare 2 fori nella parete.
2. Installare tutti i cavi richiesti all'interno della parete e nei fori sulla staffa di montaggio. I cavi richiesti comprendono il cavo di rete e talvolta anche i dispositivi di input/output esterni e l'altoparlante attivo/microfono esterno.
3. Fissare la staffa di montaggio alla parete utilizzando viti e prese idonee al materiale della parete.
4. Collegare i cavi.
5. Fissare la videocamera alla staffa di montaggio utilizzando le due viti M4x8 fornite in dotazione.

Nota



Queste istruzioni spiegano come montare la videocamera a una parete. La staffa di montaggio può essere usata anche per montare la videocamera su una scatola dei collegamenti.



2 Assegnazione di un indirizzo IP

La videocamera di rete AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V è progettata per essere usata su reti Ethernet e richiede quindi l'impostazione di un indirizzo IP per l'accesso. La maggior parte delle reti dispone di un server DHCP che assegna automaticamente gli indirizzi IP alle periferiche connesse. Se la rete non dispone di un server DHCP, per la videocamera di rete AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V viene utilizzato l'indirizzo IP predefinito 192.168.0.90.

I metodi consigliati per impostare un indirizzo IP in Windows sono AXIS IP Utility e AXIS Camera Management. Queste applicazioni gratuite sono disponibili sul CD Axis Network Video fornito con il prodotto, oppure possono essere scaricate dalla pagina web www.axis.com/techsup. Utilizzare il metodo più adatto al numero di videocamere da installare.

Metodo	Consigliato per	Sistema operativo
 AXIS IP Utility Vedere la pagina 61	Videocamera singola Piccole installazioni	Windows
 AXIS Camera Management Vedere la pagina 62	Più videocamere Grandi installazioni Installazione in una subnet diversa	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista

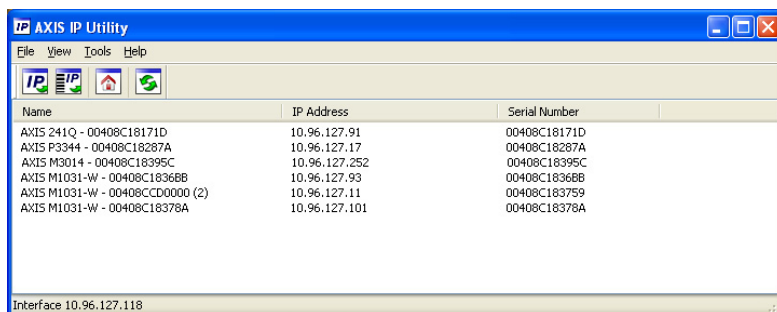
Nota

Se non si riesce a impostare l'indirizzo IP, verificare che il problema non dipenda dal firewall.

Vedere la pagina 66 per una descrizione degli altri metodi utilizzati per impostare e rilevare l'indirizzo IP di una videocamera di rete AXIS P3343/P3343-V/AXIS P3344/P3344-V, a seconda del sistema operativo usato.

AXIS IP Utility: videocamera singola/piccole installazioni

AXIS IP Utility rileva e visualizza automaticamente le periferiche Axis collegate alla rete. È possibile anche usare questa applicazione per impostare manualmente un indirizzo IP statico. AXIS IP Utility è disponibile sul CD Axis Network Video Product, oppure può essere scaricato dalla pagina web www.axis.com/techsup.




Si tenga presente che la videocamera di rete AXIS P3343/AXIS P3344 deve essere installata sullo stesso segmento di rete (subnet fisica) del computer su cui è in esecuzione AXIS IP Utility.

Rilevamento automatico

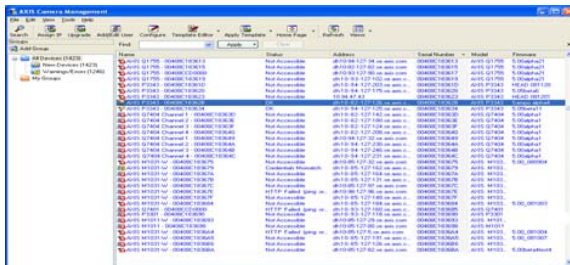
1. Verificare che la videocamera di rete AXIS P3343/AXIS P3344 sia collegata alla rete e alimentata correttamente.
2. Avviare AXIS IP Utility.
3. Appena viene visualizzata la videocamera AXIS P3343/AXIS P3344, selezionarla con un doppio clic del mouse per aprire la home page.
4. Vedere la pagina 63 per istruzioni su come impostare la password.

Impostazione manuale dell'indirizzo IP (facoltativo)

1. Acquisire un indirizzo IP libero sullo stesso segmento di rete a cui è connesso il computer in uso.
2. Selezionare AXIS P3343/AXIS P3344 dall'elenco.
3. Fare clic sul pulsante  Assign new IP address to selected device (Assegna nuovo indirizzo IP alla periferica selezionata) e immettere l'indirizzo IP.
4. Fare clic sul pulsante Assign (Assegna) e seguire le istruzioni visualizzate. Si tenga presente che la videocamera deve essere riavviata entro due minuti perché il nuovo indirizzo IP venga impostato.
5. Fare clic sul pulsante Home Page (Pagina iniziale) per accedere alle pagine web della videocamera.
6. Vedere la pagina 63 per istruzioni sul modo per impostare la password.

AXIS Camera Management: più videocamere/grandi installazioni


È possibile utilizzare AXIS Camera Management per individuare automaticamente la presenza di più periferiche Axis, visualizzare lo stato della connessione, gestire gli aggiornamenti del firmware e impostare gli indirizzi IP.



Rilevamento automatico

1. Verificare che la videocamera sia collegata alla rete e alimentata correttamente.
2. Avviare AXIS Camera Management. Appena viene visualizzata la videocamera, fare clic con il pulsante destro sul collegamento e selezionare Live View Home Page (Pagina iniziale immagini dal vivo).
3. Vedere la pagina 63 per istruzioni sul modo per impostare la password.


Assegnazione di un indirizzo IP a una singola periferica

1. Selezionare AXIS P3343/AXIS P3344 in AXIS Camera Management e fare clic sul pulsante Assign IP (Assegna IP) .
2. Selezionare Assign the following IP address (Assegna il seguente indirizzo IP) e immettere l'indirizzo IP, la subnet mask e il router predefinito utilizzato dalla periferica.
3. Fare clic su OK.



Assegnazione degli indirizzi IP a più periferiche

AXIS Camera Management facilita il processo di assegnazione degli indirizzi IP di più periferiche, suggerendo gli indirizzi IP in base a un intervallo specifico.

1. Selezionare le periferiche che si desidera configurare (è possibile selezionare più modelli) e fare clic sul pulsante Assign IP (Assegna IP) .
2. Selezionare Assign the following IP address range (Assegna il seguente intervallo di indirizzi IP) e inserire l'intervallo di indirizzi IP, la subnet mask e il router predefinito utilizzati dalle periferiche.
3. Fare clic sul pulsante OK.



3 Impostazione della password

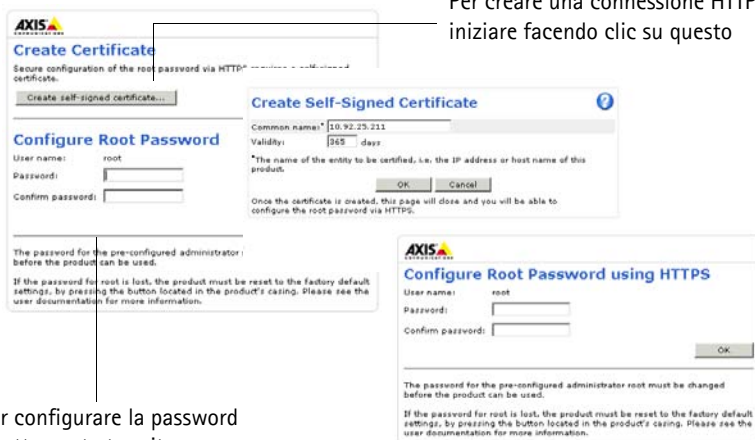
Per poter accedere al prodotto, è necessario impostare la password dell'utente amministratore predefinito root. Quando si accede alla videocamera per la prima volta, viene visualizzata la finestra di dialogo **Configure Root Password** (Configura password root) AXIS P3343/AXIS P3344.

Per evitare l'interruzione della connessione di rete durante l'impostazione della password root, è possibile eseguire questa operazione tramite la connessione crittografata HTTPS, che richiede un certificato HTTPS.

Per impostare la password tramite una connessione HTTP standard, immetterla direttamente nella finestra **Configure Root Password** (Configura password root).

Per impostare la password tramite una connessione HTTPS crittografata, attenersi alla seguente procedura:

1. Fare clic sul pulsante **Create self-signed certificate** (Crea certificato autofirmato).
2. Fornire le informazioni richieste e fare clic su **OK**. Il certificato viene creato e la password può essere ora impostata in modo sicuro. Da questo momento in poi tutto il traffico alla/dalla videocamera di rete AXIS P3343/AXIS P3344 viene cifrato.
3. Inserire una password e reinserirla per confermarla. Fare clic su **OK**. La password è stata ora configurata.



Per creare una connessione HTTPS, iniziare facendo clic su questo

Per configurare la password direttamente tramite una connessione non crittografata

4. Per eseguire l'accesso, inserire il nome utente "root" nella finestra di dialogo appena il programma lo richiede.

Nota

Non è possibile eliminare il nome utente predefinito dell'amministratore.

- Immettere la password impostata in precedenza e fare clic su **OK**. Se si dimentica la password, sarà necessario ripristinare le impostazioni predefinite della videocamera AXIS P3343/AXIS P3344. Vedere la pagina 68.

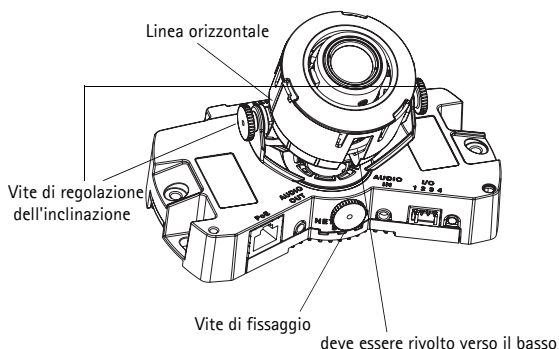
Se necessario, fare clic su Yes (Sì) per installare AMC (Axis Media Control) che consente di visualizzare il flusso video in Microsoft Internet Explorer. A questo scopo è necessario disporre dei privilegi di amministratore.

Viene visualizzata la pagina Live View (Immagini dal vivo) della videocamera AXIS P3343/AXIS P3344. Selezionare il collegamento Setup (Impostazione) per visualizzare ulteriori opzioni di personalizzazione della videocamera.

4 Regolazione dell'obiettivo

Aprire la pagina Live View (Immagini dal vivo) dell'interfaccia web ed effettuare le seguenti regolazioni sulla videocamera:

- Allentare la vite di fissaggio e le viti di regolazione dell'inclinazione.
- Ruotare l'obiettivo (con il porta-obiettivo) nella posizione desiderata. Verificare che le linee orizzontali su entrambi i lati dell'obiettivo siano allineate in orizzontale e che la fessura tra le stesse sia rivolta verso il basso.
- Appena la posizione è corretta, serrare delicatamente la vite di fissaggio e le viti di regolazione dell'inclinazione per bloccare la videocamera.
- Aprire la pagina Focus Adjustment (Regolazione messa a fuoco) nell'interfaccia web selezionando **Basic Configuration > Focus & Zoom** (Configurazione di base > Messa a fuoco e zoom) e seguire le istruzioni visualizzate. Utilizzare la finestra di regolazione delle immagini per impostare la messa a fuoco e lo zoom.



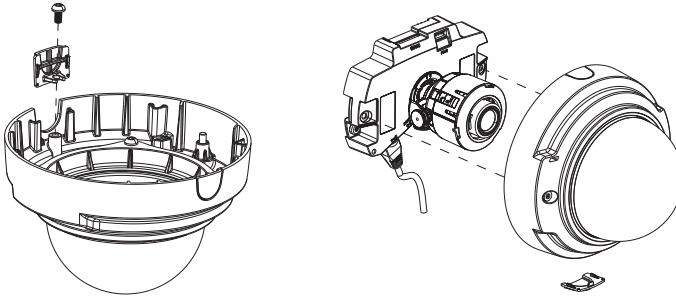
Nota

A causa della rifrazione della cupola, è possibile che l'immagine appaia leggermente sfocata dopo il posizionamento della cupola. Per correggere questo problema, aprire la pagina Focus (Messa a fuoco) nell'interfaccia web selezionando Basic Configuration > Focus & Zoom (Configurazione di base > Messa a fuoco e zoom), quindi regolare nuovamente la messa a fuoco.

5 Completamento dell'installazione

1. Se i cavi sono stati installati lungo la parete, rimuovere il coperchio laterale dalla copertura a cupola della videocamera.
2. Ruotare lo schermo di protezione di colore nero all'interno della cupola per posizionare correttamente la videocamera.
3. Pulire la cupola con un panno morbido e asciutto per rimuovere polvere e impronte digitali; utilizzare un soffietto per rimuovere la polvere dall'obiettivo.
4. Montare la cupola utilizzando le viti antimanomissione e il cacciavite inclusi nella confezione. Dopo aver posizionato la cupola, verificare di nuovo che la videocamera sia stata messa a fuoco correttamente.

L'installazione è completata.



Altri metodi di impostazione dell'indirizzo IP

La seguente tabella descrive gli altri metodi disponibili per impostare o individuare l'indirizzo IP. Per impostazione predefinita, tutti i metodi sono disponibili e possono essere disabilitati.

	Utilizzo nel sistema operativo	Note
UPnP™	Windows	Se è abilitata sul computer, la videocamera viene rilevata automaticamente e aggiunta a "Risorse di rete".
Bonjour	MAC OSX (versione 10.4 o successive)	Si applica ai browser con supporto Bonjour. Selezionare il segnalibro Bonjour nel browser (ad esempio Safari) e fare clic sul collegamento per accedere alle pagine web della videocamera.
AXIS Dynamic DNS Service	Tutti i sistemi operativi	Servizio gratuito fornito da Axis che consente di installare la videocamera in modo facile e veloce. È necessaria una connessione a Internet senza proxy http. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web all'indirizzo www.axiscam.net .
ARP/Ping	Tutti i sistemi operativi	Vedere le sezioni che seguono. È necessario eseguire il comando entro 2 minuti dal collegamento dell'alimentazione alla videocamera.
Visualizzazione delle pagine di amministrazione del server DHCP	Tutti i sistemi operativi	Per visualizzare le pagine di amministrazione del server DHCP di rete, vedere la documentazione specifica del server.

Impostazione dell'indirizzo IP con ARP/Ping

1. Acquisire un indirizzo IP statico gratuito sullo stesso segmento di rete cui è connesso il computer in uso.
2. Individuare il numero di serie indicato sull'etichetta della videocamera AXIS P3343/AXIS P3344.
3. Aprire una finestra MS-DOS sul computer e digitare i seguenti comandi:

Sintassi per Windows	Esempio di Windows
arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie> ping -l 408 -t <Indirizzo IP>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Sintassi per UNIX/Linux/Mac	Esempio di UNIX/Linux/Mac
arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie> temp ping -s 408 <Indirizzo IP>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Riavviare la videocamera AXIS P3343/AXIS P3344 scollegando e ricollegando il cavo di rete.
5. Chiudere la finestra MS-DOS appena viene visualizzato il messaggio "Reply from 192.168.0.125:..." (Risposta da 192.168.0.125) o altro messaggio equivalente.
6. Nel browser immettere <http://<indirizzo IP>> nel campo dell'indirizzo e premere Invio sulla tastiera.

Note:

- Per aprire una finestra MS-DOS in Windows: dal menu Start, scegliere Esegui... e digitare cmd. Fare clic su OK.
- Per utilizzare il comando ARP in un sistema operativo Mac OS X, usare l'utility Terminal, in Applicazioni > Utilità.

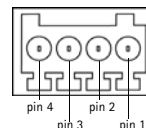
Connettori

Connettore di rete - Connettore Ethernet RJ-45. Supporta Power over Ethernet. Si consiglia l'uso di cavi schermati.

Ingresso audio - Ingresso audio da 3,5 mm per microfono in mono o segnale mono line-in (il canale sinistro è usato da un segnale stereo).

Uscita audio - Uscita audio che può essere connessa a un sistema di indirizzo pubblico (PA), oppure a un altoparlante con amplificatore integrato. Si possono collegare anche un paio di cuffie. Per l'uscita audio è necessario usare un connettore stereo.

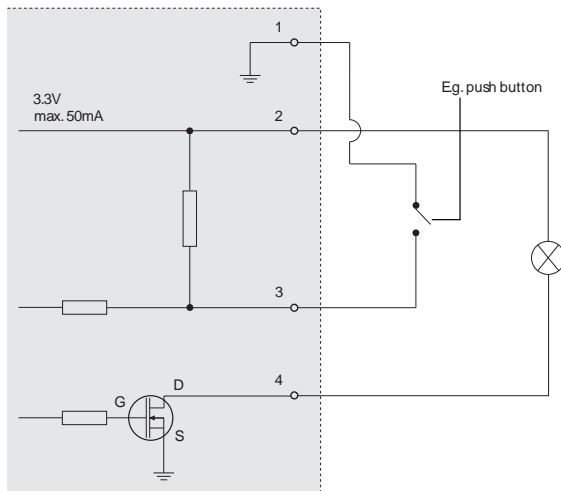
Morsettiera I/O Utilizzata per varie applicazioni; ad esempio per la rilevazione del movimento, l'attivazione di eventi, la registrazione continua, la notifica di allarmi e così via. Fornisce l'interfaccia per:



- 1 uscita transistor - Per connettere periferiche esterne come relè o LED. Le periferiche connesse possono essere attivate mediante API VAPIX o i pulsanti di controllo nella pagina Live View (Immagini da vivo) oppure tramite Event Type (Tipo di evento). L'uscita verrà visualizzata come attiva (in Event Configuration > Port Status (Configurazione evento > Stato porta) se il dispositivo di allarme è attivato.
- 1 ingresso digitale - Ingresso dell'allarme per collegare le unità che può passare dal circuito chiuso al circuito aperto, ad esempio: PIR, contatti per porte/finestre e rilevatori di effrazione dei vetri. La ricezione di un segnale provoca il cambiamento dello stato e l'attivazione dell'ingresso (condizioni visualizzate in Event Configuration > Port Status (Configurazione evento > Stato porta)).
- Alimentazione ausiliaria e presa di terra

Funzione	Pin	Note	Dati tecnici
GND	1	Terra	
Alimentazione ausiliaria a 3,3 V CC	2	Il pin può essere utilizzato anche per alimentare una periferica ausiliaria. Nota: questo pin può essere usato <u>solo</u> come uscita di alimentazione.	Carico massimo = 50 mA
Ingresso digitale	3	Collegare a terra (GND) per attivarlo oppure lasciarlo isolato (o scollegato) per disattivarlo.	Ingresso min = - 40 V CC Ingresso max = + 40 V CC
Uscita digitale	4	Utilizza un transistor NFET open-drain con connessione della fonte a terra. Se si utilizza un relè esterno, è necessario collegare un diodo in parallelo al carico per proteggere la periferica da sovratensioni transitorie.	Carico massimo = 100 mA Tensione massima = + 40 V CC

Il seguente schema dei collegamenti mostra come collegare una periferica ausiliaria alla videocamera AXIS P3343/AXIS P3344.



Indicatori LED

LED	Colore	Indicazione
Rete	Verde	Luce fissa: connessione di rete a 100 Mbit/s. Luce lampeggiante: attività di rete.
	Giallo	Luce fissa: connessione di rete a 10 Mbit/s. Luce lampeggiante: attività di rete.
	Spento	Assenza di connessione.
Stato	Verde	Luce verde fissa: condizioni di normale utilizzo.
	Giallo	Luce fissa: lampeggia una volta durante il ripristino delle impostazioni predefinite in fabbrica o della configurazione.
	Rosso	Luce lampeggiante lenta: aggiornamento non riuscito.
Alimentazione	Verde	Normale utilizzo.
	Giallo	Luce lampeggiante verde/gialla: aggiornamento firmware.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Questa procedura consente di ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica per tutti i parametri, incluso l'indirizzo IP.

1. Scollegare l'alimentazione dalla videocamera.
2. Tenere premuto il pulsante di comando (vedere la sezione Panoramica dell'hardware a pagina 58) e ricollegare il cavo di alimentazione.
3. Tenere premuto il pulsante di comando fino a quando l'indicatore di stato non inizia a lampeggiare in giallo (l'operazione può richiedere fino a 15 secondi).
4. Rilasciare il pulsante di comando. Quando l'indicatore di alimentazione diventa verde (l'operazione può richiedere fino a 1 minuto) la procedura è completata e sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica per la videocamera.
5. Riassegnare l'indirizzo IP utilizzando uno dei metodi descritti in questo documento.

È possibile inoltre ripristinare le impostazioni predefinite mediante l'interfaccia web. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea o la Guida per l'utente.

Accesso alla videocamera da Internet

Dopo l'installazione, la videocamera AXIS P3343/AXIS P3344 è accessibile dalla rete locale (LAN). Per accedere alla videocamera da Internet, è necessario configurare i router di rete per consentire il traffico in entrata, che di norma avviene su una porta specifica.

- Porta HTTP (porta predefinita 80) per la visualizzazione e la configurazione
- Porta RTSP (porta predefinita 554) per la visualizzazione di flussi video in formato H.264

Per ulteriori istruzioni, consultare la documentazione del router. Per maggiori informazioni su questo e altri argomenti, visitare il sito web per il supporto Axis all'indirizzo www.axis.com/techsup.

Ulteriori informazioni

La Guida per l'utente è disponibile sul sito web di Axis all'indirizzo www.axis.com oppure sul CD fornito con il prodotto.

Suggerimento!

Visitare il sito di Axis all'indirizzo www.axis.com/techsup per verificare la disponibilità di aggiornamenti del firmware per il proprio prodotto AXIS. Per conoscere la versione installata del software, selezionare Setup > About (Configurazione > Informazioni su) nell'interfaccia web.

Installation Guide

Ver.1.0

AXIS P3343/AXIS P3343-V/AXIS P3344/AXIS P3344-V

Printed: June 2009

© Axis Communications AB, 2009

Part No. 35428